

(1)

[N° 5-V.]

SÉNAT DE BELGIQUE

V

BUDGET

DU

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR**

POUR L'EXERCICE 1936

[N° 5-V.]

BELGISCHE SENAAAT

V

BEGROOTING

VAN HET

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSCHE ZAKEN
EN BUITENLANDSCHEN HANDEL**

VOOR HET DIENSTJAAR 1936

Léopold III,

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT!

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, Ministre des Affaires Etrangères et du Commerce extérieur et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

ARTICLE UNIQUE.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce extérieur afférentes à l'exercice 1936 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant :

1^o Pour les dépenses ordinaires, à la somme de . . . fr. 91,091,351 25

2^o Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de 108,000 »

Soit ensemble, à la somme de . . . fr. 91,199,351 25 conformément au tableau ci-annexé.

Leopold III,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL!

Op de voordracht van Onzen Eerste-Minister, Minister van Buitenlandsche Zaken en Buitenlandschen Handel en van Onzen Minister van Financiën en volgens advies van onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend ontwerp zal in Onzen naam door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

EENIG ARTIKEL.

Voor de aan dienstjaar 1936 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven van het Ministerie van Buitenlandsche Zaken en Buitenlandschen Handel zijn kredieten geopend die beloopten :

1^o Voor de gewone uitgaven, de som van . . . fr. 91,091,351 25

2^o Voor de uitzonderingsuitgaven, de som van 108,000 »

Te zamen de som van . . . fr. 91,199,351 25 overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

[N^o 5-V.]

(3)

[N^r 5-V.]

Donné à Bruxelles, le 30 octobre | Gegeven te Brussel, den 30 October
1935. | 1935.

LÉOPOLD.

Par le Roi :	Van Koningswege :
<i>Le Premier Ministre,</i>	<i>De Eerste-Minister,</i>
<i>Ministre des Affaires Etrangères</i>	<i>Minister van Buitenlandsche Zaken</i>
<i>et du Commerce extérieur,</i>	<i>en Buitenlandschen Handel,</i>

P. VAN ZEELAND.

Le Ministre des Finances, | *De Minister van Financiën,*

M.-L. GÉRARD.

Articles.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article Bedrag der kredieten per artikel
PREMIÈRE SECTION. — DEPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE PREMIER.		
DÉPENSES DE PERSONNEL.		
1	1° Traitement du Ministre fr. 85,000 »	143,000 »
	2° Frais d'usage d'une voiture automobile 40,000 »	
	3° Frais de représentation 18,000 »	
<p>Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Indemnités de poste, pour frais d'installation, de gérance du personnel du service extérieur; allocations à des agents consulaires non rétribués. — Promotions et augmentations réglementaires :</p>		
2	1° Administration centrale fr. 7,953,339 »	62,279,359 »
	2° Légations et Consulats (traitements) 13,519,800 »	
	3° Légations et Consulats (indemnités de poste) 40,675,000 »	
	4° Service de l'Emigration 131,220 »	
<p>Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés. — Gratifications, habillement et équipement des khavass, etc. — Charges sociales relatives à ces agents :</p>		
3	1° Administration centrale fr. 295,357 »	6,468,092 »
	2° Légations et Consulats 6,135,000 »	
	3° Service des Passeports 37,735 »	
4	Traitements de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés ressortissant au Département fr.	507,696 »
	(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront être transférés de l'un à l'autre, suivant les besoins du service.)	
Honoraires :		
5	1° Des avocats, consultations juridiques et d'experts fr. 25,500 »	26,350 »
	2° Des médecins 850 »	

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.	
	EERSTE HOOFDSTUK.	
	UITGAVEN VOOR PERSONEEL.	
	<p>1^o Jaarwedde van den Minister.</p> <p>2^o Kosten voor het gebruik van een autorijtuig.</p> <p>3^o Kosten van vertoon.</p>	1
	<p>Jaarwedden der ambtenaars, beambten en van het dienstponeel. — Familie-, geboorte-, verblijfsvergoedingen, vergoeding wegens uiterste ziekte en begrafenis. — Postvergoedingen, aanstellingskosten, vergoedingen voor zaakvoering aan het personeel van den buitendienst; vergoedingen aan onbezoldigde consulaire agenten. — Bevorderingen en reglementaire verhoogingen :</p> <p>1^o Hoofdbestuur.</p> <p>2^o Gezantschappen en Consulaten (jaarwedden).</p> <p>3^o Gezantschappen en Consulaten (postvergoedingen).</p> <p>4^o Dienst der Landverhuizing.</p>	2
	<p>Jaarwedden en vergoedingen van de tijdelijke agenten. — Loon en vergoedingen aan de loontrekkende bedienden — Gratificatiën, kleeding en uitrusting der khavass, enz. — Sociale lasten betreffende deze agenten :</p> <p>1^o Hoofdbestuur.</p> <p>2^o Gezantschappen en Consulaten.</p> <p>3^o Dienst der Paspoorten.</p>	3
69,708,782	<p>Jaarwedden van beschikbaarheid en vergoedingen van de ambtenaren en beambten uit de verschillende diensten afhangende van het Departement.</p> <p>(De kredieten voorzien onder artikelen 2, 3 en 4 mogen overgedragen worden van het eene naar het andere, volgens de behoeften van den dienst.)</p> <p>Honoraria :</p> <p>1^o Der advocaten, juridische of deskundige raadplegingen.</p> <p>2^o Der geneesheeren.</p>	4
		5

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	Indemnités pour prestations spéciales :	
	1 ^o Administration centrale 114,000 »	
	2 ^o Service d'Information et de Propagande 108,000 »	
6	3 ^o Service des Passeports 18,000 »	258,785 »
	4 ^o Organismes d'ordre international 14,535 »	
	5 ^o Indemnités à des agents, autres que ceux de l'Administration centrale, pour travaux extraordinaires 4,250 »	
7	Secours ordinaires fr. 17,000 »	
8	Indemnités à des agents autres que ceux de l'Administration centrale, pour situation mal- heureuse 8,500 »	
	CHAPITRE II.	
	DÉPENSES DE MATÉRIEL.	
	Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, frais de logement éventuels des agents du service extérieur, impositions, redevances et autres dépenses de même nature. — Frais relatifs au paiement sur place des traitements, etc. des agents du service extérieur :	
	1 ^o Hôtel ministériel fr. 48,600 »	
9	2 ^o Administration centrale 759,600 »	8,510,700 »
	3 ^o Légations et Consulats (dont 3,800,000 francs de frais de logement) 7,650,000 »	
	4 ^o Délégation belge à la Société des Nations 38,000 »	
	5 ^o Service de l'Emigration 10,000 »	
	6 ^o Service des passeports 4,500 »	
	Achat et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entre- tien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, des téléphones, etc.. — Entretien et ameublement des hôtels appartenant à l'Etat ou pris en location et servant d'habitation aux agents diplomatiques et consulaires; dépenses diverses concernant les dits hôtels. — Dépenses accidentelles et imprévues des Légations et Consulats. — Menues dépenses de même nature :	
10	1 ^o Hôtel ministériel (y compris les grosses réparations de l'automobile ministérielle ou indemnité forfaitaire en cas de non utilisation d'une voiture automobile de l'Etat) fr. 43,000 »	1,253,500 »
	2 ^o Administration centrale 150,000 »	
	3 ^o Légations et Consulats 1,050,000 »	
	4 ^o Délégation belge à la Société des Nations 2,500 »	
	5 ^o Service de l'Emigration 3,000 »	
	6 ^o Service des passeports 5,000 »	

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<p>Vergoedingen voor bijzondere prestaties :</p> <p>1° Hoofdbestuur.</p> <p>2° Inlichtings- en Propagandadienst.</p> <p>3° Dienst der paspoorten.</p> <p>4° Organismen van internationalen aard.</p> <p>5° Vergoedingen aan andere agenten dan die van het Hoofdbestuur voor buitengewone werken.</p> <p>Gewone hulpgelden</p> <p>Vergoedingen voor ongelukkigen toestand aan andere agenten dan die van het Hoofdbestuur .</p>	<p>6</p> <p>7</p> <p>8</p>
	<p style="text-align: center;">HOOFDSTUK II</p> <p style="text-align: center;">UITGAVEN VOOR MATERIEEL.</p> <p>Verlichting, verwarming, waterdienst, frankeering der briefwisseling, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, huur, eventuele verblijfskosten van de agenten van den buitendienst, belastingen, cijzen en andere uitgaven van zelfden aard. — Kosten betreffende de betaling ter plaatse van de jaarwedden, enz., van de agenten van den buitendienst :</p> <p>1° Ministerieel hotel.</p> <p>2° Hoofdbestuur.</p> <p>3° Gezantschappen en Consulaten (waarvan 3,800,000 frank als huisvestingskosten).</p> <p>4° Belgische delegatie bij den Volkenbond.</p> <p>5° Dienst der Landverhuizing.</p> <p>6° Dienst der Paspoorten.</p> <p>Aankoop en herstelling van materieel. — Meubelen : onderhoud en leveringen. — Werken tot onderhoud der lokalen, der verwarming-, verlichting- en telefoontoestellen, enz. — Onderhoud en meubilering der huizingen aan den Staat toebehoorend of gehuurd welke tot woonst dienen aan de diplomatieke en consulaire agenten; verschillende uitgaven betreffende deze huizingen. — Buitengewone en toevallige kosten van de Gezantschappen en Consulaten. — Geringe uitgaven van zelfden aard :</p> <p>1° Ministerieel hotel (inbegrepen de groote herstellingen van het ministerieel autorijtuig, of forfaitaire vergoeding in geval er van het Staatsautorijtuig geen gebruik gemaakt wordt).</p> <p>2° Hoofdbestuur.</p> <p>3° Gezantschappen en Consulaten.</p> <p>4° Belgische delegatie bij den Volkenbond.</p> <p>5° Dienst der Landverhuizing.</p> <p>6° Dienst der paspoorten.</p>	<p>9</p> <p>10</p>

Articles.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article — Bedrag der kredieten per artikel
11	Fournitures de bureau effectuées à l'intervention de l'Office central des imprimés . . .	255,000 »
	Autres fournitures de bureau. — Impression, achat d'ouvrages, reliures. — Abonnements aux journaux, etc. — Achat de plans et d'échantillons relatifs à des soumissions à l'étranger. — Achat, copie et traduction de documents. — Autres dépenses de même nature :	
	1 ^o Administration centrale fr. 200,000 »	
12	2 ^o Légations et Consulats 323,000 »	716,900 »
	3 ^o Délégation belge à la Société des Nations 500 »	
	4 ^o Service de l'Emigration. 400 »	
	5 ^o Service d'Information et de Propagande. 192,000 »	
	6 ^o Service des Passeports 1,000 »	
13	Publications effectuées par le Département :	
	Bulletin commercial.	285,000 »
	Frais de route et de séjour. — Frais de déplacement (pour les agents du service extérieur, ces frais sont déterminés, dans chaque cas, par un arrêté royal). — Frais de garde-meubles. — Frais de courriers, estafettes, courses diverses. — Enquêtes relatives au service de l'émigration. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :	
	1 ^o Administration centrale fr. 270,000 »	
14	2 ^o Personnel diplomatique, consulaire et de chancellerie 2,700,000 »	
	3 ^o Service des Passeports 2,166 »	
	4 ^o Organismes d'ordre international (<i>y compris les frais des conférences organisées à l'initiative de la Société des Nations</i>) 700,000 »	3,733,666 »
	5 ^o Missions diverses 60,000 »	
	6 ^o Service de l'Emigration 1,500 »	
15	Allocations exceptionnelles et temporaires à des agents du service extérieur en compensation des charges exceptionnelles assumées dans l'intérêt du commerce national . .	21,250 »
16	Frais de représentation extraordinaires imposés à certaines autorités civiles par les relations internationales	45,000 »
17	Billets forfaitaires. — Abonnements. — Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société Nationale des Chemins de fer belges	2,000 »
18	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	200,922 »

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
15,023,938	Kantoorleveringen gedaan door tusschenkomst van het Centraal Bureau voor Drukwerk .	11
	Andere kantoorbehoefteleveringen. — Drukwerk, aankoop van boeken, inbinding. — Abonnemenen op dagbladen, enz. — Aankoop van plannen en monsters betrekkelijk de aanbestedingen in het buitenland. — Aankoop, afschrift en vertaling van documenten. — Andere uitgaven van zelfden aard :	
	1 ^o Hoofdbestuur.	
	2 ^o Gezantschappen en Consulaten.	12
	3 ^o Belgische delegatie bij den Volkenbond.	
	4 ^o Dienst der Landverhuizing.	
	5 ^o Inlichtings- en Propagandadienst.	
	6 ^o Dienst der paspoorten	
	Door het Departement gedane uitgaven :	13
	Bulletin commercial.	
	Reis- en verblijfkosten. — Verplaatsingskosten (voor de agenten van den buitendienst worden deze kosten, in elk geval, door een Koninklijk besluit vastgesteld). — Kosten van bergplaats. — Kosten van koeriers, rijdende boden, verschillende reizen. — Onderzoeken den dienst van Landverhuizing betreffend. — Zendingen en vergoedingen welke lasten van zelfden aard dekken :	
	1 ^o Hoofdbestuur.	
	2 ^o Diplomatisch, consular en kanselarijpersoneel.	14
	3 ^o Dienst der Paspoorten.	
	4 ^o Organismen van Internationalen aard (<i>met inbegrip der kosten van de Conferenties ter initiatief van den Volkenbond ingericht</i>).	
	5 ^o Verschillende zendingen.	
	6 ^o Dienst der Landverhuizing.	
	Buitengewone en tijdelijke verleeningen aan agenten van den buitendienst in vergoeding van uitzonderlijk op hen genomen kosten in het belang van den nationalen koophandel .	15
	Buitengewone kosten van vertoon aan sommige burgerlijke overheden door de internationale betrekkingen opgelegd.	16
	Dienstreisbiljetten. — Abonnemenen. — Kostprijs der door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen afgeleverde dienstbiljetten.	17
	Vergoeding te betalen aan het Beheer der Posterijen voor het vervoer van dienststukken.	18

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE III.		
SUBSIDES ET SUBVENTIONS.		
Subsides conventionnels. — Dépenses obligatoires d'ordre international :		
19	1° Quote-part de la Belgique, pour la dernière des années écoulées, dans les frais du Bureau International de la Cour Permanente d'Arbitrage	50,000 »
	2° Quote-part de la Belgique dans le Budget de la Société des Nations	5,085,000 »
	3° Quote-part de la Belgique, pour l'exercice 1934, dans les frais du Bureau Central International institué par l'article 7 de la Convention de Saint-Germain-en-Laye, du 10 septembre 1919, sur le régime des spiritueux en Afrique	1,631 25
	4° Quote-part de la Belgique dans les frais de l'Union Internationale pour la publication des Tarifs Douaniers	74,000 »
	5° Participation de la Belgique dans les frais des Commissions Fluviales Internationales	248,000 »
	6° Quote-part de la Belgique dans les frais du Conseil Central du Tourisme international	2,000 »
	7° Contribution métropolitaine aux frais du Bureau International de la carte du monde au millionième	1,500 »
	8° Subside à l'Institut International du Commerce	50,000 »
Subsides facultatifs :		
20	1° Subsides aux établissements hospitaliers et aux sociétés de bienfaisance belges fondés en pays étrangers	18,000 »
	2° Subsides à des œuvres d'utilité publique internationale	8,500 »
	3° Subsides à des organismes se rapportant ou à des personnes s'intéressant au fonctionnement de la Société des Nations	17,000 »
	4° Subsides dans l'intérêt du commerce	4,000 »
Subventions. — Encouragements. — Bourses :		
21	1° Bourses de voyage dans l'intérêt du commerce fr.	20,000 »
	2° Subventions pour le service d'Information et de Propagande	4,000 »
		5,512,131 25
		47,500 »
		24.000 »

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE IV		
PENSIONS ET SECOURS.		
22	Secours alloués, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents sans nomination, à leurs veuves ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minimale	25,000 »
23	Secours provisoires à des Belges se trouvant à l'étranger; frais éventuels de rapatriement .	89,000 »
CHAPITRE V		
DÉPENSES DIVERSES.		
24	Fonds secrets.	80,000 »
25	Achat de décorations d'ordres de chevalerie	85,000 »
26	Frais relatifs aux traités et conventions.	17,000 »
27	Frais occasionnés par les conférences internationales autres que celles organisées à l'initiative de la Société des Nations	25,000 »
28	Missions, fournitures et travaux relatifs au placement des bornes frontières du royaume .	10,000 »
29	Créances arriérées des exercices antérieurs dont la liquidation n'a pu être effectuée sur le budget de l'année à laquelle elles se rapportent	2,000 »
30	Frais de propagande commerciale en faveur des produits belges sur le marché extérieur; impressions de monographies; frais divers	425,000 »
31	Dépenses imprévues non libellées au Budget	17,000 »
TOTAL des dépenses ordinaires . . fr.	

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	HOOFDSTUK IV	
	PENSIOENEN EN HULPGELDEN.	
114,000 »	Verleening van hulpgelden, waar geen pensioen genoten wordt, aan voormalige ambtenaren, beambten of onbenoemde agenten, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. — Verleening van hulpgelden, in uitzonderlijke omstandigheden, aan diegene dier personen die een gering pensioen genieten.	22
	Voorloopige hulpgelden aan Belgen die zich in den vreemde bevinden ; eventueele kosten van overbrenging naar het vaderland.	23
	HOOFDSTUK V	
	VERSCHILLENDE UITGAVEN.	
	Geheime uitgaven	24
	Aankoop van eeretekens voor ridderorden	25
	Kosten betreffende de verdragen en overeenkomsten	26
661,000 »	Kosten veroorzaakt door de internationale conferenties andere dan degene bij initiatief van den Volkenbond ingericht.	27
	Zendingen, leveringen en werken betrekking hebbende tot het plaatsen van Rijksgrenspalen.	28
	Achterstallige schuldvorderingen der vorige jaren die niet konden vereffend worden op de Begrooting van het dienstjaar waarop zij betrekking hebben.	29
	Commercieele propagandakosten ten voordeel van de Belgische producten op de buitenmarkt; drukking van monographieën; verscheidene kosten.	30
	Onvoorziene uitgaven niet op de Begrooting vermeld	31
91,091,351 25	TOTAAL der gewone uitgaven.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
DEUXIEME SECTION. -- DEPENSES EXCEPTIONNELLES.		
CHAPITRE VI		
SERVICES DIVERS.		
32	Frais de confection de formules de passeport et de cartes de touriste (charge temporaire)	20,000 »
33	Achat de décorations d'ordres de chevalerie (charge temporaire)	25,000 »
34	Frais occasionnés par la réception en Belgique de délégués officiels de Gouvernements étrangers	63,000 »
TOTAL du Budget du Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce extérieur . . fr

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 30 octobre 1935

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

*Le Premier Ministre,
Ministre des Affaires étrangères
et du Commerce extérieur,*

P. VAN ZEELAND.

Le Ministre des Finances,

M.-L. GÉRARD.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
TWEEDE SECTIE. — UITZONDERINGSUITGAVEN.		
HOOFDSTUK VI		
VERSCHEIDENE DIENSTEN.		
108,000	Kosten voor het vervaardigen van paspoortenformulieren en toeristenkaarten (tijdelijke last.)	32
	Aankoop van eeretekens voor ridderorden (tijdelijke last).	33
	Kosten veroorzaakt door de ontvangst in België der door de vreemde Regeeringen officieele afgevaardigden.	34
91,199,351 25	TOTAAL van de Begrooting van het Ministerie van Buitenlandsche Zaken en Buitenlandschen Handel.	

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden
aan Ons besluit van 30 October 1935.

LEOPOLD.

VAN KONINGSWEGE :

*De Eerste-Minister,
Minister van Buitenlandsche Zaken
en Buitenlandschen Handel,*

P. VAN ZEELAND.

De Minister van Financiën,

M.-L. GÉRARD.

(16)

V

DÉVELOPPEMENTS

DU

BUDGET

DU

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR**

POUR L'EXERCICE 1936

N. B. — Les notes justificatives relatives au Budget sont publiées à la suite de celui-ci.

[N° 5-V.]

V

ONTLEDING

DER

BEGROOTING

VAN HET

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSCHE ZAKEN
EN BUITENLANDSCHEN HANDEL**

VOOR HET DIENSTJAAR 1936

N. B. — De verantwoording betreffende deze Begrooting vinde men achteraan.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.		
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.						
CHAPITRE PREMIER.						
DÉPENSES DE PERSONNEL.						
1	1 ^o	Traitement du Ministre	85,000 »	80,000 »		
	2 ^o	Frais d'usage d'une voiture automobile	40,000 »	40,000 »		
	3 ^o	Frais de représentation	18,000 »	18,000 »		
2		Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Indemnités de poste, pour frais d'installation, de gérance du personnel extérieur; allocations à des agents consulaires non rétribués. — Promotions et augmentations réglementaires :				
	1 ^o	Personnel de l'Administration Centrale :				
		Traitements du personnel fr. 7,922,650				
		Indemnité de résidence 72,080				
		Indemnités familiale et de naissance 108,394				
		Indemnité de frais de dernière maladie et de funérailles 6,000				
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles 256,550				
		TOTAL. . . fr. 8,365,674				
		Réduction de 5 p. c. 412,335				
		RESTE. . . fr.	7,953,339 »	7,343,900 »		
Composition des cadres de l'Administration Centrale :						
		GRADES ET FONCTIONS.	Traitements.	Nombre d'agents. Cadre. Effectif.	Dépenses.	
		Secrétaire général	80,000 à 90,000	1 1	90,000	
		Directeurs généraux	65,000 à 80,000	4 (1) 4	308,150	
		Inspecteur général	60,000 à 75,000	» 1	75,000	
		Directeurs	50,000 à 68,000	16 (2) 13	806,300	
		Sous-directeurs.	40,000 à 54,000	12 14	652,100	
		Chefs-traducteurs	40,000 à 54,000	2 2	96,050	
		Chefs de bureau	30,000 à 44,000	35 (3) 27(4)	1,059,000	
		Traducteurs	25,000 à 44,000	10 10	343,500	
		Premiers rédacteurs	25,000 à 34,000	25 38	1,148,600	
		Commis-traducteurs	12,600 à 26,000	5 5	94,000	
		Rédacteurs de 1 ^{re} classe	19,000 à 26,000	31 35	785,000	
		A REPORTER . . fr.	141	150	5,457,700	
		(1) Dont un juriconsulte assimilé pour le traitement au directeur ou au directeur général.				
		(2) Dont un chef du protocole et des ordres assimilé aux directeurs.				
		(3) Y compris deux chefs de bureau pouvant atteindre le traitement de sous-directeur.				
		(4) Dont un bibliothécaire et un chef de matériel.				
		A REPORTER. . fr.			8,096,339 »	7,481,900 »

DIFFERENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
		EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.			
		EERSTE HOOFDSTUK.			
		UITGAVEN VOOR PERSONEEL.			
5,000	»	Jaarwedde van den Minister		1 ^o	1
»	»	Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig.		2 ^o	
»	»	Kosten van vertoon		3 ^o	
		Jaarwedden der ambtenaars, beambten en van het dienstpneel. — Familie-, geboorte- en verblijfsvergoedingen; vergoeding wegens uiterste ziekte en begrafenis. — Postvergoedingen, aanstellings- kosten, vergoedingen voor zaakvoering aan het personeel van den buitendienst; vergoedingen aan onbezoldigde consulaire agenten. — Bewoedingen en reglementaire verhoogingen :			2
		Personeel van het Hoofdbestuur :		1 ^o	
		Jaarwedden van het personeel fr.	7,922,650		
		Verblijfsvergoeding	72,080		
		Familie- en geboortevergoeding	108,394		
		Vergoeding wegens uiterste ziekte en begrafenis	6,000		
		Benoemingen, bewoedingen en eventueele verhoogingen.	256,550		
		TOTAAL fr.	8,365,674		
		Vermindering van 5 t. h.	412,335		
609,439	»	BLIJFT fr.	7,953,339		
		Samenstelling der kaders van het Hoofdbestuur :			
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Wedden.	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	Uitgaven.
		Algemeen secretaris	80,000 tot 90,000	1 1	90,000
		Algemeene bestuurders	65,000 tot 80,000	4 (1) 4	308,150
		Algemeen opziener	60,000 tot 75,000	» 1	75,000
		Bestuurders	50,000 tot 68,000	16 (2) 13	806,300
		Onderbestuurders	40,000 tot 54,000	12 14	652,100
		Hoofdvertalers	40,000 tot 54,000	2 2	96,050
		Bureelhoofden	30,000 tot 44,000	35 (3) 27(4)	1,059,000
		Vertalers	25,000 tot 44,000	10 10	343,500
		Eerste opstellers	25,000 tot 34,000	25 38	1,148,600
		Klerken-vertalers	12,600 tot 26,000	5 5	94,000
		Opstellers 1 ^e klasse	19,000 tot 26,000	31 35	785,000
		OVER TE DRAGEN. fr.	141 150		5,457,700
		(1) Waarvan een rechtsgeleerde voor de jaarwedde gelijkgesteld met den graad van bestuurder of van algemeen bestuurder.			
		(2) Waarvan een hoofd van het protocol en de ridderorden gelijkgesteld met de bestuurders.			
		(3) Inbegrepen twee bureelhoofden welke de jaarwedde van onderbe- stuurder mogen bereiken.			
		(4) Waarvan een bibliothecaris en een hoofd van het materieel.			
614,439	»	OVER TE DRAGEN.			

DIFFERENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
614,439	»	OVERDRACHT.						
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Wedden.	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.		Uitgaven.		
			OVERDRACHT .	141	150	5,457,700		
		Opstellers 2 ^e klasse	12,600 tot 22,500	22	} 9	135,500		
		Steno-typisten	12,600 tot 22,500	13				
		Klerken	11,000 tot 25,000	62	71	1,210,500		
		Typisten	11,000 tot 20,000	29	24	314,300		
		Koloniaal raadsheer	»	»	»	45,000		
		Commercieel raadsheer	»	»	»	12,000		
		Boden-deurwachters	10,000 tot 20,000	39	} 47	740,850		
		Kantoorjongens	»	12				
		Huisbewaarders	»	2				
		Schoonmaaksters	3,400	25	2	6,800		
		TOTALEN		345	303	7,922,650		
		Personeel der gezantschappen en consulaten :						2 ^o
		Jaarwedden van het personeel	fr.			12,717,350		
		Vergoeding voor huisvesting der agenten van den buiten- dienst tijdelijk aan het Hoofdbestuur verbonden				83,000		
		Familie- en geboortevergoeding van deze agenten				30,000		
		Vergoeding voor aanstellingskosten				500,000		
		Vergoedingen aan onbezoldigde consulaire agenten				150,000		
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogeningen.				150,000		
						13,630,350		
		Vermindering van 5 t. h.				110,550		
1,934,150	»		BLIJFT.	fr.	13,519,800			
		Personeel der gezantschappen en consulaten :						3 ^o
		Postvergoedingen				38,475,000		
		Vergoeding voor zaakvoering				700,000		
		Op te richten posten en verbeteringen eventueel toe te brengen aan zekere postvergoedingen				1,500,000		
12,384,750	»					40,675,000		
14,933,339	»	OVER TE DRAGEN.						

Numéro des articles	Lettres des développements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.										
12	190	REPORT . . . fr.	62,291,139 »	47,357 800 »										
Composition des cadres des légations et consulats :														
<table border="0" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">GRADES ET FONCTIONS</th> <th style="text-align: left;">Traitements.</th> <th colspan="2" style="text-align: center;">Nombre d'agents.</th> <th style="text-align: right;">Dépenses.</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <th style="text-align: center;">cadre,</th> <th style="text-align: center;">Effectif.</th> <td></td> </tr> </thead> </table>					GRADES ET FONCTIONS	Traitements.	Nombre d'agents.		Dépenses.			cadre,	Effectif.	
GRADES ET FONCTIONS	Traitements.	Nombre d'agents.		Dépenses.										
		cadre,	Effectif.											
Ambassadeurs. Envoyés														
extraordinaires et Ministres														
plénipotentiaires de pre-														
mière classe 75,000 à 100,000 » 22 2,080,000														
Idem de 2 ^e classe 65,000 à 70,000 » 13 (1) 923,000														
Idem de 1 ^{re} et de 2 ^e classe ne														
dirigeant pas un poste														
(Agents hors cadre atta-														
chés temporairement à														
l'Administration Centrale). 58,000 à 100,000 » 9 627,000														
Conseillers 50,000 à 58,000 » 18 988,000														
Secrétaires de 1 ^{re} classe 37,000 à 46,000 » 17 737,000														
Secrétaires de 2 ^e classe 29,000 à 34,000 » 10 305,000														
Attachés de légation 27,000 » 3 81,000														
Consuls généraux de 1 ^{re} cl. 65,000 à 90,000 » 9 790,000														
Consuls généraux 55,000 à 79,000 » 29 1,947,000														
Consuls généraux et consuls														
adjoints temporairement														
à l'Administration centrale 43,000 à 68,000 » 7 417,000														
Consuls 43,000 à 51,000 » 19 861,000														
Vice-consuls 32,000 à 40,000 » 13 434,000														
Attachés de consulat. 27,000 à 29,500 » 6 162,000														
Consuls généraux chanceliers 50,000 à 68,000 » 6 354,000														
Consuls chanceliers 40,000 à 54,000 » 17 753,250														
Chanceliers 30,000 à 44,000 » 21 753,400														
Chanceliers-adjoints 25,000 à 34,000 » 6 156,000														
Commis-rédacteurs de chan-														
cellerie de 1 ^{re} et de 2 ^e classe 12,600 à 26,000 » 10 201,500														
Commis aux écritures de														
chancellerie 11,000 à 25,000 » 4 62,600														
Gens de service. 10,000 à 20,000 » 6 84,600														
TOTAUX 245 12,717,350														
Les chefs de mission accrédités à Paris, Londres, Rome, Madrid, Rio de Janeiro, près le Saint-Siège, Tokio et Washington portent le titre d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire.														
Parmi les conseillers et les secrétaires de légation, dix sont adjoints à l'Administration Centrale; ce nombre peut varier suivant les besoins du service et n'est donné qu'à simple titre indicatif.														
A REPORTER . . . fr.			62,291,139 »	47,357,800 »										
(1) Y compris les bonifications d'invalidité.														

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
14,933,339 »	»	OVERDRACHT.		2 ^o	2
		Samen telling der kaders van de gezantschappen en consulaten :			
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Wedden.	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	Uitgaven.
		Ambassadeurs. Buitengewone gezanten en gevolmachtigde Ministers 1 ^e klasse	75 000 tot 100 000	» 22	2,080,000
		Idem 2 ^e klasse	65 000 tot 70 000	» 13 (1)	923,000
		Idem 1 ^e en 2 ^e klasse die geen post besturen (Agenten buiten kader tijdelijk aan het hoofdbestuur verbonden)	58 000 tot 100,000	» 9	627,000
		Raden	50 000 tot 58 000	» 18	988,000
		Secretarissen 1 ^e klasse	37 000 tot 46 000	» 17	737,000
		Secretarissen 2 ^e klasse	29 000 tot 34 000	» 10	305,000
		Gezantschapsattaché's	27,000	» 3	81,000
		Consuls-generaal 1 ^e klasse	65 000 tot 90 000	» 9	790,000
		Consuls-generaal	55 000 tot 79 000	» 29	1,947,000
		Consuls generaal en consuls tijdelijk aan het Hoofd- bestuur verbonden	43 000 tot 68,000	» 7	417,000
		Consuls	43 000 tot 51 000	» 19	861,000
		Vice-consuls	32 000 tot 40 000	» 13	434,000
		Consulaatattaché's	27 000 tot 29,500	» 6	162,000
		Consuls-generaal-kanseliers	50 000 tot 68 000	» 6	354,000
		Consuls-kanseliers	40 000 tot 54 000	» 17	753,250
		Kanseliers	30 000 tot 44 000	» 21	753,400
		Adjunct-kanseliers	25,000 tot 34 000	» 6	156,000
		Kanselarij-klerken-opstellers 1 ^e en 2 ^e klasse	12 600 tot 26 000	» 10	201,500
		Kanselarij-klerken	11 000 tot 25,000	» 4	62,600
		Dienstlieden	10,000 tot 20,000	» 6	84,600
		TOTALEN		» 245	12,717,350
		De hoofden van zendingen te Parijs, Londen, Rome, Madrid, Rio de Janeiro, bij den Heiligen Stoel, Tokio en Washington, geaccrediteerd dragen den titel van buitengewone en gevolmachtigde ambassadeur.			
		Onder de raden en de gezantschapssecretarissen zijn er tien aan het Hoofdbestuur toegevoegd; dit aantal kan volgens de behoeften van den dienst veranderen en wordt slechts bij wijze van aanduiding gegeven.			
14,933,339 »	»	OVER TE DRAGEN.			
		(1) De invaliditeitsbonificaties inbegrepen.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.										
2		REPORT . fr.	62,291,139 »	47,357,800 »										
4 ^o		Service de l'émigration :												
		Traitements du personnel fr.	134,400											
		Indemnités familiale et de naissance	1,128											
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles .	2,600											
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles	»											
			138,128											
		Réduction de 5 p. c.	6,908											
		RESTE	131,220 »	112,428										
		Composition des cadres du Service de l'émigration :												
		<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <th style="text-align: left;">GRADES ET FONCTIONS.</th> <th style="text-align: center;">Traitements.</th> <th colspan="2" style="text-align: center;">Nombre d'agents.</th> <th style="text-align: center;">Dépenses.</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <th style="text-align: center;">Cadre.</th> <th style="text-align: center;">Effectif.</th> <td></td> </tr> </table>	GRADES ET FONCTIONS.	Traitements.	Nombre d'agents.		Dépenses.			Cadre.	Effectif.			
GRADES ET FONCTIONS.	Traitements.	Nombre d'agents.		Dépenses.										
		Cadre.	Effectif.											
		Commissaire 40,000 à 54,400	1	1	54,200									
		Commissaire-adjoint 25,000 à 44,000	1	1	31,000									
		Commis 12,000 à 22,500	1	1	18,000									
		Secrétaire 1,200	1	1	1,200									
		Médecins inspecteurs 15,000	2	2	30,000									
		TOTAUX	6	6	134,400									
		Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés. — Gratifications, habillement et équipement des khavass, etc. — Charges sociales relatives à ces agents :												
1 ^o		Administration Centrale :												
		Traitements et salaires du personnel	257,654											
		Indemnité de résidence	720											
		Indemnités familiale et de naissance	1,440											
		Pensions d'employés et de travailleurs manuels	5,130											
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles .	1,000											
		Supplément local	3,360											
		Rémunération des agents de la Régie des Téléphones présentant leurs concours temporaire au Département	36,465											
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles	550											
			306,319											
		Réduction de 5 p. c.	10,962											
		RESTE	295,357 »	293,358 »										
		A REPORTER . . . fr.	62,717,716 »	47,763,586 »										

DIFFERENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																					
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																								
14,933,339	»	OVERDRACHT.		2																																					
		Dienst der landverhuizing ⁷ :	4 ^o																																						
		Jaarwedden van het personeel fr. 134,400																																							
		Familie- en geboortevergoeding 1,128																																							
		Vergoeding wegens uiterste ziekte en begrafeniskosten 2,600																																							
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogeningen »																																							
		138,128																																							
		Vermindering van 5 t. h. 6,908																																							
18,792	»	BLIJFT . . fr. 131,220																																							
		Samenstelling der kaders van den Dienst der landverhuizing :																																							
		<table border="0"> <thead> <tr> <th rowspan="2">GRADEN EN FUNCTIEN.</th> <th rowspan="2">Wedden.</th> <th colspan="2">Getal</th> <th rowspan="2">Uitgaven.</th> </tr> <tr> <th>Kader.</th> <th>Effectief.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Commissaris</td> <td>40,000 tot 54,400</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>54,200</td> </tr> <tr> <td>Adjunct-commissaris</td> <td>25,000 tot 44,000</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>31,000</td> </tr> <tr> <td>Klerk</td> <td>12,000 tot 22,500</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>18,000</td> </tr> <tr> <td>Secretaris</td> <td>1,200</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1,200</td> </tr> <tr> <td>Geneesheeren-opzieners</td> <td>15,000</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>30,000</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">TOTALEN</td> <td></td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: right;">134,400</td> </tr> </tbody> </table>	GRADEN EN FUNCTIEN.	Wedden.	Getal		Uitgaven.	Kader.	Effectief.	Commissaris	40,000 tot 54,400	1	1	54,200	Adjunct-commissaris	25,000 tot 44,000	1	1	31,000	Klerk	12,000 tot 22,500	1	1	18,000	Secretaris	1,200	1	1	1,200	Geneesheeren-opzieners	15,000	2	2	30,000	TOTALEN		6	6	134,400		
GRADEN EN FUNCTIEN.	Wedden.	Getal			Uitgaven.																																				
		Kader.	Effectief.																																						
Commissaris	40,000 tot 54,400	1	1	54,200																																					
Adjunct-commissaris	25,000 tot 44,000	1	1	31,000																																					
Klerk	12,000 tot 22,500	1	1	18,000																																					
Secretaris	1,200	1	1	1,200																																					
Geneesheeren-opzieners	15,000	2	2	30,000																																					
TOTALEN		6	6	134,400																																					
		Jaarwedden en vergoedingen van de tijdelijke agenten. — Loon en vergoedingen aan de loontrekkende bedienden. — Gratificatiën, kleding en uitrusting der khavass, enz. — Sociale lasten betreffende deze agenten :		3																																					
		Hoofdbestuur :	1 ^o																																						
		Jaarwedden en loonen van het personeel 257,654																																							
		Verblijfsvergoeding 720																																							
		Familie- en geboortevergoeding 1,440																																							
		Pensioenen der bedienden en handarbeiders 5,130																																							
		Vergoeding voor uiterste ziekte en begrafeniskosten 1,000																																							
		Plaatselijk bijvoegsel 3,360																																							
		Vergoedingen aan agenten van de Regie der Telefonen die tijdelijk hunne medewerking aan het Departement verleenen 36,465																																							
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogeningen 550																																							
		306,319																																							
		Vermindering van 5 t. h. 10,962																																							
1,999	»	BLIJFT . . fr. 295,357																																							
14,954,130	»	OVER TE DRAGEN.																																							

Numéro des articles	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CREDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
3				Report. . fr.	62,717,716	47,763,586 »	
		Composition des cadres de l'Administration Centrale :					
		GRADES ET FONCTIONS.	Traitements ou salaires.	Nombre d'agents, Cadre. Effectif.	Dépenses.		
		Secrétaire particulier du Ministre.	8,400	» 1	8,400		
		Premiers rédacteurs	25,000 à 34,000	» 1	27,000		
		Rédacteurs de 2 ^e classe	12,600 à 22,000	» 1	12,600		
		Commis	11,000 à 25,000	» 1	11,500		
		Dactylographes	11,000 à 20,000	» 4	60,198		
		Salariés	10,080 à 11,520	» 5	53,500		
		Nettoyeuses temporaires	12 francs par jour +60 francs par an	» 23	84,456		
			TOTAUX.	» 36	257,654		
	2°	Légations et consulats :					
		Traitements et salaires du personnel fr.			6,009,381		
		Gratifications, habillement et équipement des khavass, etc..			96,774		
		Charges sociales			17,720		
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles.			11,125		
					6,135,000 »	4,351,500 »	
		Composition des cadres des légations et consulats :					
		GRADES ET FONCTIONS	Traitements ou salaires	Nombre d'agents, Cadre. Effectif.	Dépenses.		
		Secrétaires.	17,500 à 96,000	» 28	1,292,800		
		Drogmans.	40,800 à 108,000	» 3	229,400		
		Interprètes.	4,100 à 78,000	» 6	176,700		
		Traducteurs	5,100 à 54,000	» 5	120,400		
		Sténo-dactylos et dactylo- graphes	7,000 à 87,000	» 88	2,730,011		
		Gens de service	500 à 64,000	» 129	1,460,070		
			TOTAUX.	» 259	6,009,381		
				A REPORTER . . fr.	68,852,716 »	52,115,086 »	

DIFFERENCES. VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.						
14,954,130	»	OVERDRACHT.					3
		Samenstelling der kaders van het Hoofdbestuur :					
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Wedden of loonen.	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	Uitgaven.		
		Bijzonder secretaris van den Minister	8,400	» 1	8,400		
		Eerste opstellers	25,000 tot 34,000	» 1	27,000		
		Opstellers 2 ^e klasse	12,600 tot 22,000	» 1	12,600		
		Klerken	11 000 tot 25 000	» 1	11,500		
		Typisten	11 000 tot 20 000	» 4	60,198		
		Loontrekkende	10 080 tot 11 520	» 5	53,500		
		Tijdelijke schoonmaaksters .	12 frank per dag + 60 frank per jaar.	» 23	84,456		
		TOTALEN		» 36	257,654		
		Gezantschappen en consulaten :					2 ^o
		Jaarwedden en loonen van het personeel	fr.		6,009,381		
		Gratificatiën, kleeding en uitrusting der khavass, enz.			96,774		
		Sociale lasten			17,720		
1,783,500	»	Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen			11,125		
					6,135,000		
		Samenstelling der kaders van de gezantschappen en consulaten :					
		GRADEN EN FUNCTIEN	Wedden of loonen.	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	Uitgaven		
		Secretarissen	17,500 tot 96,000	» 28	1,292,800		
		Dragomans	40,800 tot 108,000	» 3	229,400		
		Tolken	4,100 tot 78,000	» 6	176,700		
		Vertalers	5,100 tot 54,000	» 5	120,400		
		Steno-typisten en typisten .	7,000 tot 87,000	» 88	2,730,011		
		Dienstlieden	500 tot 64,000	» 129	1,460,070		
		TOTALEN		» 259	6,009,381		
16,737,630	»	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.										
		REPORT. . . fr.	68,852,716 »	52,115,086 »										
3°		Service des passeports :												
		Traitements du personnel	38,300											
		Indemnités familiale et de naissance	420											
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles.	1,000											
		39,720												
		Réduction de 5 p. c.	1,985											
		RESTE. . fr.	37,735 »	35,375 »										
		Composition des cadres du Service des passeports :												
		<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <th style="text-align: left;">GRADES ET FONCTIONS</th> <th style="text-align: left;">Traitement</th> <th colspan="2" style="text-align: center;">Nombre d'agents.</th> <th style="text-align: left;">Dépenses.</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <th style="text-align: center;">Cadre.</th> <th style="text-align: center;">Effectif.</th> <td></td> </tr> </table>	GRADES ET FONCTIONS	Traitement	Nombre d'agents.		Dépenses.			Cadre.	Effectif.			
GRADES ET FONCTIONS	Traitement	Nombre d'agents.		Dépenses.										
		Cadre.	Effectif.											
		Agents temporaires 11,500 à 13,800 »	3	38,300										
4		Traitements de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés ressortissant au Département :												
		Traitements de disponibilité du personnel fr.		527,796										
		Indemnités familiale et de naissance		1,620										
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles.		5,000										
		TOTAL . . . fr.		534,416										
		Réduction de 5 p. c.		26,720										
		RESTE . . . fr.		507,696 »	457,150 »									
		(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront être transférés de l'un à l'autre, suivant les besoins du service.)												
		A REPORTER. fr.	69,398,147 »	52,607,611 »										

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
16,737,630	»	OVERDRACHT.			
		Dienst der paspoorten :			3 ^o
		Jaarwedden van het personeel	38,300		
		Familie- en geboortevergoeding	420		
		Benoemingen, bevorderingen en eventuele verhoogingen.	1,000		
			<hr/>		
			39,720		
		Vermindering van 5 t. h.	1,985		
			<hr/>		
2,360	»		BLIJFT . fr.	37,735	
		Samenstelling der kaders van den Dienst der paspoorten :			
		GRADEN EN FUNCTIEN	Wedde	^{Getal} <u>personeelsleden.</u> Kader. Effectief.	Uitgaven.
		Tijdelijke agenten	11,500 tot 13,800	» 3	38,300
		Jaarwedden van beschikbaarheid en vergoedingen van de ambtenaren en beambten uit de verschillende diensten afhankelijk van het Departement :			4
		Jaarwedden van beschikbaarheid van het personeel . . fr.	527,796		
		Familie- en geboortevergoeding	1,620		
		Vergoeding wegens uiterste ziekte en begrafenis-kosten.	5,000		
			<hr/>		
			TOTAAL . . . fr.	534,416	
		Vermindering van 5 t. h.	26,720		
			<hr/>		
50,546	»		BLIJFT . . . fr.	507,696	
		(De kredieten voorzien onder artikelen 2, 3 en 4 mogen overgedragen worden van het eene naar het andere, volgens de behoeften van den dienst.)			
16,790,536	»	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
				REPORT . . fr.	69,398,147 »	52,607,611 »	
		Composition du cadre :					
		GRADES ET FONCTIONS.	Traitements.	Nombre d'agents. Cadre. Effectif.	Dépenses.		
		1. Administration Centrale :					
		Inspecteur général	49,170	» 1	49,170		
		Directeurs	200 à 54,000	» 3	91,842		
		Sous-directeurs	21,500 à 46,000	» 3	104,000		
		Traducteur principal de 1 ^{re} cl.	35,266	» 1	35,266		
		Chef de bureau	20,944	» 1	20,944		
		Messenger-huissier	7,896	» 1	7,896		
		2. Légations et Consuls :					
		Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire de 1 ^{re} classe	32,544	» 1	32,544		
		Consuls généraux	40,050 et 54,000	» 2	94,050		
		Conseiller de légation	13,500	» 1	13,500		
		Consuls	10,159 à 23,500	» 3	56,234		
		Vice-consuls	22,350	» 1	22,350		
		TOTAUX		» 18	527,796		
5		Honoraires :					
	1 ^o	Des avocats et consultations juridiques ou d'experts			25,500 »	6,000 »	
	2 ^o	Des médecins			850 »	1,000 »	
6		Indemnités pour prestations spéciales :					
	1 ^o	Administration Centrale :					
		Indemnités de cabinet	fr.		97,780		
		Indemnités pour travaux de calligraphie			1,500		
		Indemnités pour prestations spéciales			12,220		
		Indemnités allouées aux secrétaires des Commissions			8,500		
					120,000		
		Réduction de 5 p. c.			6,000		
				RESTE . fr.	114,000 »	102,425 »	
				A REPORTER . . fr.	69,538,497 »	52,717,036 »	

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
16,790,536 »	»	OVERDRACHT.					
		Samenstelling van het kader :					
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Wedden.	Getal personnelleden. Kader. Effectief.	Uitgaven.		
		1. <i>Hoofdbestuur :</i>					
		Algemeene opziener	49,170	» 1	49,170		
		Bestuurders	200 tot 54,000	» 3	91,842		
		Onder-bestuurders	21,500 tot 46,000	» 3	104,000		
		Ferstaanwezend vertaler van 1 ^e klasse	35,266	» 1	35,266		
		Bureelhoofd	20,944	» 1	20,944		
		Bode-deurwachter	7,896	» 1	7,896		
		2. <i>Gezantschappen en Con- sulaten :</i>					
		Buitengewone gezant en ge- volmachtigd Minister 1 ^e kl.	32,544	» 1	32,544		
		Consuls-generaal	40,050 en 54,000	» 2	94,050		
		Raad	13,500	» 1	13,500		
		Consuls	10,159 tot 23,500	» 3	56,234		
		Vice-consuls	22,350	» 1	22,350		
		TOTALEN		» 18	527,796		
		Honoraria :					5
19,500 »		Der advokaten, juridische en deskundige raadplegingen.				1 ^o	
	150 »	Der geneesheeren				2 ^o	
		Vergoedingen voor bijzondere prestaties :					6
		Hoofdbestuur :					1 ^o
		Kabinetvergoedingen	fr.		97,780		
		Vergoedingen voor schoonschriftkunstwerken			1,500		
		Vergoedingen voor bijzondere prestaties			12,220		
		Vergoedingen aan de secretarissen der Commissiën			8,500		
					120,000		
		Vermindering van 5 t. h.			6,000		
11,575 »	»			BLIJFT. . fr.	114,000		
16,821,611 »	150 »	OVER TE DRAGEN,					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
		REPORT . . fr.	69,538,497 »	52,717,036 »
2°		Service d'Information et de Propagande :		
		Rémunération des correspondants fr.	108,000 »	77,500 »
3°		Service des Passeports :		
		Indemnité pour délivrance de passeports et de cartes frontalières au prorata des documents établis ou visés fr.	19,000	
		Réduction de 5 p. c.	1,000	
		RESTE . fr.	18,000 »	17,100 »
4°		Organismes d'ordre international :		
		1. Commissions fluviales internationales :		
		Indemnité du secrétaire fr.	1,800	
		2. Institut Colonial International :		
		Indemnité du Secrétaire général	13,500	
		RESTE . fr.	14,535 »	13,500 »
5°		Indemnités à des agents, autres que ceux de l'Administration centrale, pour travaux extraordinaires fr.	5,000	
		Réduction de 5 p. c.	750	
		RESTE . fr.	4,250 »	5,000 »
7		Secours ordinaires fr.	17,000 »	18,750 »
8		Indemnités à des agents, autres que ceux de l'Administration centrale, pour situation malheureuse résultant de circonstances indépendantes de leur volonté. fr.	8,500 »	5,000 »
TOTAL DU CHAPITRE PREMIER . .			69,708,782 »	52,853,886 »
			AUGMENTATION . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
16,821,611 »	150 »	OVERDRACHT.			
		Inlichtings- en Propagandadienst :		2 ^o	
30,500 »	»	Vergoedingen der correspondenten			108,000
		Dienst der Paspoorten :		3 ^o	
		Vergoeding wegens aflevering van paspoorten en grens- kaarten naar rato van afgemaakte of geviseerde docu- menten fr.			19,000
		Vermindering van 5 t. h.			1,000
		Blijft . . fr.			18,000
900 »	»	Organismen van internationalen aard :		4 ^o	
		1. Internationale Stroomvaart Commissiën :			
		Vergoeding van den secretaris fr.			1,800
		2. Internationaal Koloniaal Instituut :			
		Vergoeding van den Algemeenen Secretaris			13,500
					15,300
		Vermindering van 5 t. h.			765
		Blijft . . fr.			14,535
1,035 »	»	Vergoeding voor buitengewone werken aan andere agenten dan die van het Hoofdbestuur fr.		5 ^o	5,000
		Vermindering van 5 t. h.			750
		Blijft . . fr.			4,250
»	750 »	.			
»	1,750 »	Gewone hulpelden		7	
		Vergoedingen aan andere agenten dan die van het Hoofdbestuur, voor ongelukkigen toestand voortvloeiend uit omstandigheden onafhanke- lijk van hunnen wil.		8	
3,500 »	»				
16,857,546 »	2,650 »	TOTAAL VAN HOOFDSTUK ÉÉN.			
16,854,896 »		VERMEERDERING.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
CHAPITRE II.				
DÉPENSES DE MATÉRIEL.				
9		Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, frais de logement éventuels des agents du service extérieur, impositions, redevances et autres dépenses de même nature. — Frais relatifs au payement sur place des traitements, etc., des agents du service extérieur :		
	1 ^o	Hôtel ministériel fr. 48,600		
	2 ^o	Administration centrale 759,600		
	3 ^o	Légations et Consulats (dont 3,800,000 francs de frais de logement) 7,650,000		
	4 ^o	Délégation belge à la Société des Nations. 38,000		
	5 ^o	Service de l'Emigration 10,000		
	6 ^o	Service des Passeports 4,500		
		Commissions fluviales internationales (<i>pour mémoire</i>) »		
		8,510,700	»	7,041,800 »
10		Achat et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, des téléphones, etc. — Entretien et ameublement des hôtels appartenant à l'État ou pris en location et servant d'habitation aux agents diplomatiques et consulaires; dépenses diverses concernant les dits hôtels. — Dépenses accidentelles et imprévues des Légations et Consulats. — Menues dépenses de même nature :		
	1 ^o	Hôtel ministériel (y compris les grosses réparations de l'automobile ministérielle, ou indemnité forfaitaire pour non utilisation d'une voiture automobile de l'État) 43,000		
	2 ^o	Administration centrale. 150,000		
	3 ^o	Légations et Consulats 1,050,000		
	4 ^o	Délégation belge à la Société des Nations. 2,500		
	5 ^o	Service de l'Émigration 3,000		
	6 ^o	Service des Passeports 5,000		
		1,253,500	»	1,292,500 »
11		Fournitures de bureau effectuées à l'intervention de l'Office central des Imprimés	255,000	»
		A REPORTER . . fr.	10,019,200	»
			8,739,300	»

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK II		
		UITGAVEN VOOR MATERIEEL		
		Verlichting, verwarming, waterdienst, frankeering der briefwisseling, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, huur, eventueele verblijfskosten van de agenten van den buitendienst, belastingen, cijzen en andere uitgaven van zelfden aard. — Kosten betrekkelijk de betaling ter plaatse van de jaarwedden, enz. van de agenten van den buitendienst :		9
		Ministerieel hotel fr. 48,600	1 ^o	
		Hoofdbestuur 759,600	2 ^o	
		Gezantschappen en Consulaten (waarvan 3,800,000 frank als huisvestingskosten). 7,650,000	3 ^o	
		Belgische delegatie bij den Volkenbond 38,000	4 ^o	
		Dienst der landverhuizing 10,000	5 ^o	
		Dienst der Paspoorten 4,500	6 ^o	
		Internationale Stroomvaart Commissiën (<i>pro memorie</i>) »		
		TOTAAL . . fr. 8,510,700		
		Aankoop en herstelling van materieel. — Meubelen : onderhoud en leveringen. — Werken tot onderhoud der lokalen, der verwarming-, verlichting-, telefoontoestellen, enz. — Onderhoud en meubileering der huizingen aan den Staat toebehoorend of gehuurd, welke tot woonst dienen aan de diplomatieke en consulaire agenten; verschillende uitgaven betrekkelijk die huizingen. — Buitengewone en toevallige kosten van de Gezantschappen en Consulaten. — Geringe uitgaven van zelfden aard :		10
		Ministerieel hotel (inbegrepen de groote herstellingen van het ministerieel autorijtuig, of forfaitaire vergoeding in geval er van het Staatsautorijtuig geen gebruik gemaakt wordt) 43,000	1 ^o	
		Hoofdbestuur 150,000	2 ^o	
		Gezantschappen en Consulaten 1,050,000	3 ^o	
		Belgische delegatie bij den Volkenbond 2,500	4 ^o	
		Dienst der Landverhuizing 3,000	5 ^o	
	39,000 »	Dienst der Paspoorten 5,000	6 ^o	
		TOTAAL fr. 1,253,500		
	150,000 »	Kantoorleveringen gedaan door tusschenkomst van het Centraal Bureau voor Drukwerk.		11
1,468,900 »	189,000 »	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
		REPORT. fr.	10,019,200 »	8,739,300 »
12		Autres fournitures de bureau. — Impressions, achats d'ouvrages, reliures. — Abonnements aux journaux, etc. — Achat de plans et d'échantillons relatifs à des soumissions à l'étranger. — Achat, copie et traduction de documents. — Autres dépenses de même nature :		
	1°	Administration centrale.	200,000	
	2°	Légations et Consulats	323,000	
	3°	Délégation belge à la Société des Nations.	500	
	4°	Service de l'Émigration	400	
	5°	Service d'Information et de Propagande	192,000	
	6°	Service des Passeports	1,000	
		TOTAL	716,900 »	805,500 »
13		Publications effectuées par le Département :		
		Bulletin commercial	285,000 »	332,500 »
14		Frais de route et de séjour. — Frais de déplacement (pour les agents du service extérieur, ces frais sont déterminés, dans chaque cas, par un arrêté royal). — Frais de garde-meubles. — Frais de courriers, estafettes courses diverses. — Enquêtes relatives au service de l'Émigration. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :		
	1°	Administration centrale. fr.	270,000	
	2°	Personnel diplomatique, consulaire et de chancellerie	2,700,000	
	3°	Service des Passeports :		
		Indemnité de mission	2,166	
	4°	Organismes d'ordre international :		
		1. Société des Nations (y compris les frais des conférences organisées à son initiative)	666,000	
		2. Commissions fluviales internationales	34,000	
		700,000		
	5°	Missions diverses.	60,000	
	6°	Service de l'Émigration	1,500	
		TOTAL	3,733,666 »	3,499,040 »
15		Allocations exceptionnelles et temporaires à des agents du service extérieur en compensation de charges exceptionnelles assumées dans l'intérêt du commerce national.	21,250 »	25,000 »
		A REPORTER. fr.	14,776,016 »	13,401,340 »

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.	VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			
1,468,900 »	189,000 »	OVERDRACHT.			
		Andere kantoorbehoefteleveringen. — Drukwerk, aankoop van boeken, inbinding. — Abonnementen op dagbladen, enz. — Aankoop van plannen en monsters aanbestedingen in het buitenland betreffende. — Aankoop, afschrift en vertaling van documenten. — Andere uitgaven van zelfden aard :			12
		Hoofdbestuur fr.	200,000	1 ^o	
		Gezantschappen en Consulaten	323,000	2 ^o	
		Belgische delegatie bij den Volkenbond	500	3 ^o	
		Dienst der Landverhuizing	400	4 ^o	
		Inlichtings- en Propagandadienst	192,000	5 ^o	
		Dienst der Paspoorten	1,000	6 ^o	
»	88,600 »	TOTAAL. fr.			
		Door het Departement gedane uitgaven :			13
»	47,500 »	Bulletin commercial.			
		Reis- en verblijfkosten. — Verplaatsingskosten (voor de agenten van den buitendienst worden deze kosten, voor elk geval door een Koninklijk besluit vastgesteld). — Kosten van bergplaats. — Kosten van koeriers, rijdende boden, verschillende reizen. — Onderzoeken den Dienst van Landverhuizing betreffend. — Zendingen en vergoedingen welke lasten van zelfden aard dekken :			14
		Hoofdbestuur fr.	270,000	1 ^o	
		Diplomatisch, consular en kanselarijpersoneel	2,700,000	2 ^o	
		Dienst der Paspoorten :		3 ^o	
		Zendingsvergoeding	2,166		
		Organismen van internationalen aard :		4 ^o	
		1. Volkenbond (met inbegrip van de kosten van de conferenties te harer initiatief ingericht)	666,000		
		2. Internationale stroomvaart commissiën	34,000		
			700,000		
		Verschillende zendingen.	60,000	5 ^o	
234,626 »	»	Dienst der Landverhuizing	1,500	6 ^o	
		TOTAAL. fr.			
»	3,750 »	Buitengewone en tijdelijke verleeningen aan agenten van den buitendienst in vergoeding van uitzonderlijk op hen genomen kosten in het belang van den nationalen koophandel.			15
1,703,526 »	328,850 »	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
		REPORT. . . fr.	14,776,016 »	13,401,340 »
16		Frais de représentation extraordinaires imposés à certaines autorités civiles par les relations internationales	45,000 »	40,000 »
17		Billets forfaitaires. — Abonnement : Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société Nationale des Chemins de Fer belges	2,000 »	5,000 »
18		Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	200,922 »	202,097 »
		TOTAL DU CHAPITRE II. . . fr.	15,023,938 »	13,648,437 »
			AUGMENTATION. . . fr.	
		CHAPITRE III.		
		SUBSIDES ET SUBVENTIONS.		
19		Subsidés conventionnels. — Dépenses obligatoires d'ordre international :		
1°		Quote-part de la Belgique, pour la dernière des années écoulées, dans les frais du Bureau international de la Cour permanente d'Arbitrage	50,000 »	36,000 »
2°		Quote-part de la Belgique dans le Budget de la Société des Nations	5,085,000 »	3,820,000 »
3°		Quote-part de la Belgique, pour l'exercice 1934, dans les frais du Bureau Central International institué par l'article 7 de la Convention de Saint-Germain-en-Laye, du 10 septembre 1919, sur le régime des spiritueux en Afrique	1,631 25	1,668 75
4°		Quote-part de la Belgique dans les frais de l'Union Internationale pour la publication des Tarifs douaniers.	74,000 »	53,000 »
5°		Participation de la Belgique dans les frais des Commissions fluviales internationales :		
		1° Commission du Rhin	168,000	
		2° Commission de l'Elbe	80,000	
			248,000 »	177,000 »
6°		Quote-part de la Belgique dans les frais du Conseil central du Tourisme international	2,000 »	1,500 »
		A REPORTER.	5,460,631 25	4,089,168 75

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
1,703,526	»	328,850	»	OVERDRACHT.	
5,000	»	»	»	16	Buitengewone kosten van vertoon aan sommige burgerlijke overheden door de internationale betrekkingen opgelegd.
»	»	3,000	»	17	Dienstreisbiljetten. — Abonnementen :
»	»	1,175	»	18	Kostprijs der door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen afgeleverde dienstreisbiljetten.
»	»	»	»	18	Vergoeding te betalen aan het Beheer der Posterijen voor het vervoer van dienststukken.
1,708,526	»	333,025	»	TOTAAL VAN HOOFDSTUK II.	
1,375,501	»	»	»	VERMEERDERING.	
=====					
HOOFDSTUK III.					
SUBSIDIËN EN TOELAGEN.					
Bij overeenkomst vastgestelde subsidiën. — Verplichte uitgaven van internationalen aard :					
14,000	»	»	»	1 ^o	Aandeel van België, voor het laatste der verlopen jaren, in de kosten van het Internationaal Bureau van het Bestendig Hof van Arbitrage
1,265,000	»	»	»	2 ^o	Aandeel van België in de Begroting van den Volkenbond
»	»	37 50	»	3 ^o	Aandeel van België voor het dienstjaar 1934 in de kosten van het Centraal Internationaal Bureau ingesteld door artikel 7 van de overeenkomst van Saint-Germain-en-Laye, van 10 September 1919, omtrent de regeling van toepassing op de sterke dranken in Afrika.
21,000	»	»	»	4 ^o	Aandeel van België in de kosten van de Internationale Vereeniging voor de uitgave der Toltarieven
Deelneming van België in de kosten der Internationale Stroomvaart Commissiën :					
71,000	»	»	»	5 ^o	1 ^o Commissie van den Rijn 168,000 2 ^o Commissie van de Elbe 80,000
TOTAAL. . . fr. 248,000					
500	»	»	»	6 ^o	Anadeel van België in de kosten van den Middenraad voor Internationaal Toerisme
1,371,500	»	37,50	»	OVER TE DRAGEN.	

Numéro des articles	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
		REPORT . . . fr.	5,460,631 25	4,089,168 75
7°		Contribution métropolitaine aux frais du Bureau international de la carte du monde au millionième	1,500 »	1,300 »
8°		Subside à l'Institut international du Commerce	50,000 »	50,000 »
20		Subsides facultatifs :		
1°		Subsides aux établissements hospitaliers et aux sociétés de bienfaisance belges fondés en pays étrangers fr. 18,000		
2°		Subsides à des œuvres d'utilité publique internationale 8,500		
3°		Subsides à des organismes se rapportant ou à des personnes s'intéressant au fonctionnement de la Société des Nations. 17,000		
4°		Subsides dans l'intérêt du commerce 4,000	47,500 »	50,000 »
21		Subventions. — Encouragements. — Bourses :		
1°		Bourses de voyage dans l'intérêt du commerce 20,000		
2°		Subventions pour le service d'information et de propagande. 4,000	24,000 »	105,000 »
		TOTAL DU CHAPITRE III. . . fr.	5,583,631 25	4,295,468 75
			AUGMENTATION. . . fr.	
		CHAPITRE IV.		
		PENSIONS ET SECOURS.		
22		Secours alloués, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents sans nomination, à leurs veuves ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime. fr.	25,000 »	35,000 »
23		Secours provisoires à des Belges se trouvant à l'étranger; frais éventuels de rapatriement	89,000 »	75,000 »
		TOTAL DU CHAPITRE IV. . . fr.	114,000 »	110,000 »
			AUGMENTATION. . . fr.	

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.			
1,371,500 »	37 50	OVERDRACHT.		
200 »	»	Bijdrage van het Moederland in de kosten van het Internationaal Bureau van de wereldkaart op één millioenste.	7 ^o	
»	»	Subsidie aan het Internationaal Instituut van Koophandel.	8 ^o	
		Facultatieve subsidiën :		20
		Subsidiën aan de Belgische gestichten van barmhartigheid en weldadigheidsmaatschappijen in vreemde landen opgericht	18,000	1 ^o
		Subsidiën aan werken van internationaal openbaar nut.	8,500	2 ^o
		Subsidiën aan organismen betrekking hebbende of aan personen welke in de werken van den Volkenbond belang stellen	17,000	3 ^o
»	2,500 »	Subsidiën in het belang van den koophandel	4,000	4 ^o
		TOTAAL. . fr.	47,500	
		Toelagen. — Aanmoedigingen. — Beurzen :		21
		Reisbeurzen in het belang van den koophandel	20,000	1 ^o
»	81,000 »	Toelagen voor den Inlichtings- en Propagandadienst	4,000	2 ^o
		TOTAAL. . . fr.	24,000	
1,371,700 »	83,537 50	TOTAAL VAN HOOFDSTUK III.		
1,288,162 50		VERMEERDERING.		
		HOOFDSTUK IV.		
		PENSIOENEN EN HULPGELDEN.		
»	10,000 »	Verleening van hulpgelden, waar geen pensioen genoten wordt, aan voormalige ambtenaren, beambten of onbenoemde agenten, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. — Verleening van hulpgelden, in uitzonderlijke omstandigheden, aan diegene dier personen die een gering pensioen genieten.		22
14,000 »	»	Voorloopige hulpgelden aan Belgen die zich in den vreemde bevinden; eventueele kosten van overbrenging naar het Vaderland.		23
14,000 »	10,000 »	TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV.		
4,000 »		VERMEERDERING.		

Numéro des articles.	Lettre des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
CHAPITRE V.				
DÉPENSES DIVERSES.				
24		Fonds secrets	80,000 »	85,000 »
25		Achat de décorations d'ordres de chevalerie	85,000 »	100,000 »
26		Frais relatifs aux traités et conventions	17,000 »	20,000 »
27		Frais occasionnés par les conférences internationales autres que celles organisées à l'initiative de la Société des Nations	25,000 »	100,000 »
28		Missions, fournitures et travaux relatifs au placement des bornes fron- tières du royaume	10,000 »	10,000 »
29		Créances arriérées des exercices antérieurs dont la liquidation n'a pu être effectuée sur le Budget de l'année à laquelle elles se rapportent . .	2,000 »	2,000 »
30		Frais de propagande commerciale en faveur des produits belges sur le marché extérieur; impression de monographies; frais divers . .	425,000 »	500,000 »
31		Dépenses imprévues non libellées au Budget	17,000 »	20,000 »
TOTAL DU CHAPITRE V . . fr.			661,000 »	837,000 »
DIMINUTION . . . fr.				
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.				
CHAPITRE VI.				
SERVICES DIVERS.				
32		Frais de confection de formules de passeport et de cartes de touriste (charge temporaire) fr.	20,000 »	75,000 »
33		Achat de décorations d'ordres de chevalerie (charge temporaire) . . .	25,000 »	50,000 »
34		Frais occasionnés par la réception en Belgique de délégués officiels de Gouvernements étrangers	63,000 »	»
TOTAL DU CHAPITRE VI . . fr.			108,000 »	125,000 »
DIMINUTION . . . fr.				

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
HOOFDSTUK V.					
VERSCHILLENDE UITGAVEN.					
»	5,000	»	Geheime uitgaven		24
»	15,000	»	Aankoop van eere teekens van ridderorden		25
»	3,000	»	Kosten betreffende de verdragen en overeenkomsten		26
»	75,000	»	Kosten veroorzaakt door de internationale conferenties andere dan degene bij initiatief van den Volkenbond ingericht.		27
»	»	»	Zendingen, leveringen en werken betrekking hebbende tot het plaatsen van de Rijksgrenspalen.		28
»	»	»	Achterstallige schuldvorderingen der vorige jaren die niet konden vereffend worden op de Begrooting van het dienstjaar waarop zij betrekking hebben.		29
»	75,000	»	Commerceele propagandakosten ten voordeele van de Belgische produkten op de buitenmarkt; drukking van monographiën; verscheidene kosten.		30
»	3,000	»	Onvoorzien uitgaven niet afzonderlijk op de Begrooting vermeld . . .		31
»	176,000	»	TOTAAL VAN HOOFDSTUK V.		
176,000 »		VERMINDERING.			
TWEDE SECTIE. — UITZONDERINGSUITGAVEN.					
HOOFDSTUK VI.					
VERSCHEIDENE DIENSTEN.					
»	55,000	»	Kosten voor het vervaardigen van paspoortenformulieren en toeristenkaarten (tijdelijke last).		32
»	25,000	»	Aankoop van eere teekens voor ridderorden (tijdelijke last).. . . .		33
63,000	»	»	Kosten veroorzaakt door de ontvangst in België der door de vreemde Regeeringen officieele afgevaardigden.		34
63,000	»	80,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VI.		
17,000 »		VERMINDERING.			

NUMERO des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
RÉCAPITULATION			
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
I.	Dépenses de personnel fr.	69,708,782 »	52,853,886 »
II.	Dépenses de matériel.	15,023,938 »	13,648,437 »
III.	Subsides et subventions.	5,583,631 25	4,295,468 75
IV.	Pensions et secours	114,000 »	110,000 »
V.	Dépenses diverses.	661,000 »	837,000 »
	TOTAL des dépenses ordinaires. fr.	91,091,351 25	71,744,791 75
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
VI.	Services divers	108,000 »	125,000 »
	TOTAL du Budget du Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce extérieur fr.	91,199,351 25	71,869,791 75
		AUGMENTATION. . . fr.	

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	NUMMER der hoofdstukken.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.		
SAMENVATTING			
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.			
16,854,896 »	»	Uitgaven voor personeel	I.
1,375,501 »	»	Uitgaven voor materieel	II.
1,288,162 50	»	Subsidiën en toelagen	III.
4,000 »	»	Pensioenen en hulpelden	IV.
»	176,000 »	Verschillende uitgaven	V.
19,522,559 50	176,000 »	TOTAAL der gewone uitgaven.	
TWEEDE SECTIE. — UITZONDERINGSUITGAVEN.			
»	17,000 »	Verschillende diensten	VI.
19,522,559 50	193,000 »	TOTAAL van de Begrooting van het Ministerie van Buitenlandsche Zaken en Buitenlandschen Handel.	
19,329,559 50		VERMEERDERING.	

TABLEAU-ANNEXE A.

TABEL-BIJLAGE A.

ART. 2^s et 9^s.ART. 2^s en 9^s.

Indemnités de poste des Postes diplomatiques.

Postvergoedingen der Diplomatieke Posten.

POSTES ET GRADES.	Indemnité de base.	Frais de logement.
Allomagne.		
<i>Berlin :</i>		
Ministre	600,000	Hôtel.
Conseiller	204,000	
Secrétaire de légation	124,800	
Fonctionnaire de Chancellerie	84,000	
Employé de Chancellerie	72,000	
Argentine.		
<i>Buenos-Ayres :</i>		
Ministre	414,000	92,000
Secrétaire	200,000	
Fonctionnaire de Chancellerie	120,000	
Autriche.		
<i>Vienne :</i>		
Ministre	265,000	Hôtel.
Secrétaire	95,000	
Brésil.		
<i>Rio-de-Janeiro :</i>		
Ambassadeur	331,500	60,000
Secrétaire	148,750	
Bulgarie.		
<i>Sofia :</i>		
Ministre	247,500	70,000
Conseiller	99,000	
Secrétaire	88,000	
Fonctionnaire de Chancellerie	77,000	
Chili.		
<i>Santiago :</i>		
Ministre	170,000	35,000
Secrétaire	70,000	
Chine.		
<i>Péiping :</i>		
Ministre	345,000	Hôtel.
Supplément annuel pour séjours à Nankin	90,000	25,000
Conseiller	170,250	
Supplément annuel pour séjours à Nankin	75,000	
Secrétaire	107,000	
Fonctionnaire de Chancellerie (interprète)	92,500	
Employé de Chancellerie	82,750	
A REPORTER. . fr.	282,000	

POSTEN EN GRADEN.	Basisvergoeding.	Huisvestingskosten.
Duitschland.		
<i>Berlijn :</i>		
Minister	600,000	Hotel.
Raad	204,000	
Gezantschapssecretaris	124,800	
Kanselarijambtenaar	84,000	
Kanselarijbediende	72,000	
Argentina.		
<i>Buenos-Ayres :</i>		
Minister	414,000	92,000
Secretaris	200,000	
Kanselarijambtenaar	120,000	
Oostenrijk.		
<i>Weenen :</i>		
Minister	265,000	Hotel.
Secretaris	95,000	
Brazilië.		
<i>Rio-de-Janeiro :</i>		
Ambassadeur	331,500	60,000
Secretaris	148,750	
Bulgarije.		
<i>Sofia :</i>		
Minister	247,500	70,000
Raad	99,000	
Secretaris	88,000	
Kanselarijambtenaar	77,000	
Chili.		
<i>Santiago :</i>		
Minister	170,000	35,000
Secretaris	70,000	
China.		
<i>Péiping :</i>		
Minister	345,000	Hotel.
Jaarlijksche bijlage voor verblijven te Nankin	90,000	25,000
Raad	170,250	
Jaarlijksche bijlage voor verblijven te Nankin	75,000	
Secretaris	107,000	
Kanselarijambtenaar (tolk)	92,500	
Kanselarijbediende	82,750	
OVER TE DRAGEN. . fr.	282,000	

POSTES ET GRADES.	Indemnité de base.	Frais de logement.	POSTEN EN GRADEN.	Basisver- goeding.	Huisves- tingskosten.
	REPORT. . fr.	282,000		OVERDRACHT. . fr.	282,000
Colombie.			Columbia.		
<i>Bogota :</i>			<i>Bogota :</i>		
Chargé d'affaires	170,000	25,000	Zaakgelastigde	170,000	25,000
Secrétaire	113,000		Secretaris	113,000	
Danemark.			Denemarken.		
<i>Copenhagen :</i>			<i>Kopenhagen :</i>		
Ministre	283,500	80,000	Minister	283,500	80,000
Secrétaire	83,700		Secretaris	83,700	
Egypte.			Egypte.		
<i>Le Caire :</i>			<i>Kairo :</i>		
Ministre	430,000	Hôtel.	Minister	430,000	Hotel.
Secrétaire	135,000		Secretaris	135,000	
Fonctionnaire de Chancellerie.	90,000		Kanselarijambtenaar	90,000	
Espagne.			Spanje.		
<i>Madrid :</i>			<i>Madrid :</i>		
Ambassadeur	382,500	81,000	Ambassadeur	382,500	81,000
Conseiller	126,000		Raad	126,000	
Secrétaire	112,500		Secretaris	112,500	
Etats-Unis.			Vereenigde-Staten.		
<i>Washington :</i>			<i>Washington :</i>		
Ambassadeur	922,500	Hôtel.	Ambassadeur	922,500	Hotel.
Attaché commercial (avec ré- sidence à New-York)	342,000	124,000	Handelsattaché (met stand- plaats New-York)	342,000	124,000
Conseiller	220,500		Raad	220,500	
Secrétaire	181,800		Secretaris	181,800	
Vice-Consul adjoint à l'Atta- ché commercial	162,000		Vice-Consul toegevoegd tot den Handelsattaché	162,000	
Fonctionnaire de Chancellerie.	112,500		Kanselarijambtenaar	112,500	
Ethiopie.			Ethiopie.		
<i>Addis-Abeba :</i>			<i>Addis-Abeba :</i>		
Ministre	195,500	50,000	Minister	195,500	50,000
Secrétaire	106,250		Secretaris	106,250	
France.			Frankrijk.		
<i>Paris :</i>			<i>Parijs :</i>		
Ambassadeur	681,750	146,000	Ambassadeur	681,750	146,000
Conseiller	162,500		Raad	162,500	
Secrétaire	116,250		Secretaris	116,250	
Fonctionnaire de Chancellerie.	84,000		Kanselarijambtenaar	84,000	
Employé de Chancellerie	60,000		Kanselarijklerk	60,000	
Finlande.			Finland.		
<i>Helsingfors :</i>			<i>Helsingfors :</i>		
Ministre	216,000	55,000	Minister	216,000	55,000
Secrétaire	76,500		Secretaris	76,500	
A REPORTER. . fr.	843,000		OVER TE DRAGEN. . fr.	843,000	

POSTES ET GRADES.	Indemnité de base.	Frais de logement.
	REPORT. . fr.	843,000
Grande-Bretagne.		
<i>Londres :</i>		
Ambassadeur	705,000	Hôtel.
Attaché commercial	198,000	53,000
Conseiller	170,000	
Secrétaire	111,750	
Fonctionnaire de Chancellerie.	84,000	
Employé de Chancellerie . .	60,000	
Grèce.		
<i>Athènes :</i>		
Ministre	270,000	Hotel.
Secrétaire	81,000	
Fonctionnaire de Chancellerie.	40,500	
Guatemala.		
<i>Guatemala :</i>		
Ministre	250,000	75,000
Secrétaire	80,000	
Hongrie.		
<i>Budapest :</i>		
Ministre	264,000	Hôtel.
Secrétaire	104,500	
Fonctionnaire de Chancellerie.	65,000	
Employé de Chancellerie . .	50,000	
Italie.		
<i>Rome :</i>		
Ambassadeur	400,000	Hôtel.
Conseiller	168,800	
Secrétaire	118,800	
Fonctionnaire de Chancellerie.	87,500	
Employé de Chancellerie . .	75,000	
Iran.		
<i>Téhéran :</i>		
Ministre	310,000	Hôtel.
Secrétaire	117,000	
Japon.		
<i>Tokio :</i>		
Ambassadeur	427,500	Hôtel.
Secrétaire	99,000	
Fonctionnaire de Chancellerie.	76,500	
Employé de Chancellerie . .	67,500	
Interprète japonais	54,000	
A REPORTER. . fr.		971,000

POSTEN EN GRADEN.	Basisver- goeding.	Huisves- tingskosten.
	OVERDRAAHT. . fr.	843,000
Groot-Brittanië.		
<i>Londen :</i>		
Ambassadeur	705,000	Hotel.
Handelsattaché	198,000	53,000
Raad	170,000	
Secretaris	111,750	
Kanselarijambtenaar	84,000	
Kanselarijbediende	60,000	
Griekenland.		
<i>Athene :</i>		
Minister	270,000	Hotel.
Secretaris	81,000	
Kanselarijambtenaar	40,500	
Guatemala.		
<i>Guatemala :</i>		
Minister	250,000	75,000
Secretaris	80,000	
Hongarije.		
<i>Boedapest :</i>		
Minister	264,000	Hotel.
Secretaris	104,500	
Kanselarijambtenaar	65,000	
Kanselarijbediende	50,000	
Italië.		
<i>Rome :</i>		
Ambassadeur	400,000	Hotel.
Raad	168,800	
Secretaris	118,800	
Kanselarijambtenaar	87,500	
Kanselarijbediende	75,000	
Iran.		
<i>Téhéran :</i>		
Minister	310,000	Hotel.
Secretaris	117,000	
Japon.		
<i>Tokio :</i>		
Ambassadeur	427,500	Hôtel.
Secretaris	99,000	
Kanselarijambtenaar	76,500	
Kanselarijbediende	67,500	
Japaansche tolk	54,000	
OVER TE DRAGEN. . fr.		971,000

POSTES ET GRADES.	Indemnité de base.	Frais de logement.
REPORT.	. fr.	971,000
Luxembourg.		
<i>Luxembourg :</i>		
Ministre	148,500	43,000
Secrétaire	53,500	
Fonctionnaire de Chancellerie.	28,500	
Mexique.		
<i>Mexico :</i>		
Ministre	256,500	55,000
Conseiller	135,000	
Secrétaire	110,000	
Norvège.		
<i>Oslo :</i>		
Chargé d'affaires	125,550	
Pays Baltes.		
<i>Riga :</i>		
Ministre	283,500	55,000
Secrétaire	100,500	
Fonctionnaire de Chancellerie.	88,500	
Employé de Chancellerie . . .	76,750	
Pays-Bas.		
<i>La Haye :</i>		
Ministre	350,000	90,000
Conseiller	175,000	
Secrétaire	112,500	
Fonctionnaire de Chancellerie.	100,000	
Employé de Chancellerie . . .	81,300	
Pérou.		
<i>Lima :</i>		
Ministre	200,000	30,000
Secrétaire	88,200	
Pologne.		
<i>Varsovie :</i>		
Ministre	288,000	140,000
Conseiller	132,000	
Secrétaire	102,000	
Employé de Chancellerie . . .	78,900	
Portugal.		
<i>Lisbonne :</i>		
Ministre	175,000	30,000
Secrétaire	55,000	
A REPORTER.	. fr.	1,414,000

POSTEN EN GRADEN.	Basisver- goeding.	Huisves- tingskosten.
OVERDRACHT.	. fr.	971,000
Luxemburg.		
<i>Luxemburg :</i>		
Minister	148,500	43,000
Secretaris	53,500	
Kanselarijambtenaar	28,500	
Mexico.		
<i>Mexico :</i>		
Minister	256,500	55,000
Raad	135,000	
Secretaris	110,000	
Noorwegen.		
<i>Oslo :</i>		
Zaakgelastigde	125,550	
Baltische Landen.		
<i>Riga :</i>		
Minister	283,500	55,000
Secretaris	100,500	
Kanselarijambtenaar	88,500	
Kanselarijbediende	76,750	
Nederland.		
<i>Den Haag :</i>		
Minister	350,000	90,000
Raad	175,000	
Secretaris	112,500	
Kanselarijambtenaar	100,000	
Kanselarijbediende	81,300	
Peru.		
<i>Lima :</i>		
Minister	200,000	30,000
Secretaris	88,200	
Polen.		
<i>Warschau :</i>		
Minister	288,000	140,000
Raad	132,000	
Secretaris	102,000	
Kanselarijbediende	78,900	
Portugal.		
<i>Lissabon :</i>		
Minister	175,000	30,000
Secretaris	55,000	
OVER TE DRAGEN.	. fr.	1,414,000

POSTES ET GRADES.	Indemnité de base.	Frais de logement.	POSTEN EN GRADEN.	Basisver- goeding.	Huisves- tingskosten.
REPORT. . fr. 1,414,000			OVERDRACHT. . fr. 1,414,000		
Roumanie.			Roemenië.		
<i>Bucarest :</i>			<i>Boekarest :</i>		
Ministre	300,000	Hôtel.	Minister	300,000	Hotel.
Conseiller	105,000		Raad	105,000	
Secrétaire	90,000		Secretaris	90,000	
Employé de Chancellerie . .	68,500		Kanselarijbediende	68,500	
Saint-Siège.			Heilige Stoel.		
<i>Rome :</i>			<i>Rome :</i>		
Ambassadeur	375,000	130,000	Ambassadeur	375,000	130,000
Secrétaire	118,800		Secretaris	118,800	
Employé de Chancellerie . .	75,000		Kanselarijbediende	75,000	
Siam.			Siam.		
<i>Bangkok :</i>			<i>Bangkok :</i>		
Chargé d'affaires	290,000	42,000	Zaakgelastigde	290,000	42,000
Secrétaire	194,000		Secretaris	194,000	
Suède.			Zweden.		
<i>Stockholm :</i>			<i>Stockholm :</i>		
Ministre	360,000	67,000	Minister	360,000	67,000
Secrétaire	83,700		Secretaris	83,700	
Fonctionnaire de Chancellerie.	72,000		Kanselarijambtenaar	72,000	
Suisse.			Zwitserland.		
<i>Berne :</i>			<i>Bern :</i>		
Ministre	300,000	77,000	Minister	300,000	77,000
Conseiller	143,800		Raad	143,800	
Secrétaire	106,300		Secretaris	106,300	
Fonctionnaire de Chancellerie.	100,000		Kanselarijambtenaar	100,000	
Tchécoslovaquie.			Tsjeckoslawakije.		
<i>Praque :</i>			<i>Praag :</i>		
Ministre	253,000	65,000	Minister	253,000	65,000
Conseiller	104,500		Raad	104,500	
Secrétaire	74,250		Secretaris	74,250	
Turquie.			Turkije.		
<i>Stamboul ou Ankara :</i>			<i>Stamboel of Ankara :</i>		
Ministre	352,000	Hôtel.	Minister	352,000	Hotel.
Supplément annuel pour sé- jour à Ankara	90,000	Hôtel.	Jaarlijksche toeslag voor ver- blijf te Ankara	90,000	Hotel.
Attaché commercial	181,500	125,000	Handelsattaché	181,500	125,000
Supplément annuel pour sé- jour à Ankara	85,000		Jaarlijksche toeslag voor ver- blijf te Ankara	85,000	
Fonctionnaire de Chancellerie.	66,550		Kanselarijambtenaar	66,550	
Employé de Chancellerie . .	49,500		Kanselarijbediende	49,500	
A REPORTER. . fr. 1,920,000			OVER TE DRAGEN. . fr. 1,920,000		

POSTES ET GRADES.	Indemnité de base.	Frais de logement.
REPORT. . fr. 1,920,000		
Uruguay.		
<i>Montevideo :</i>		
Ministre	267,500	20,000
Secrétaire	121,500	
Venezuela.		
<i>Caracas :</i>		
Ministre	275,000	35,000
Conseiller	165,000	
Secrétaire	126,500	
Yougoslavie.		
<i>Belgrade :</i>		
Ministre	266,500	Hôtel.
Secrétaire	88,000	
Frais de logement pour les postes dont le chiffre du bail n'est pas connu.		
		325,000
TOTAL des frais de logement. . fr. 2,300,000		

Note. — En vertu de l'article 68 du règlement organique du Corps diplomatique, les indemnités de poste sont augmentées de 20 p. c. pour les agents mariés.

Conformément à l'article 69 du même règlement, les indemnités de poste sont également majorées de 2 p. c. par enfant mineur à charge du bénéficiaire. Toutefois, cette augmentation est ramenée à 1 p. c. par enfant pour les agents dont les frais de logement sont supportés par l'Etat, et en aucun cas, elle ne peut être supérieure à 3,000 francs par enfant à charge.

Les agents consulaires adjoints à un poste diplomatique reçoivent l'indemnité afférente aux fonctions qu'ils y occupent temporairement (art. 67 du règlement diplomatique).

Les attachés de légation jouissent des mêmes indemnités de poste que celles prévues pour les secrétaires de légation.

En raison de la crise financière, ces indemnités subissent une réduction calculée d'après les conditions économiques des pays de la résidence et fixée, dans chaque cas, par un arrêté royal.

POSTEN EN GRADEN.	Basisver- goeding.	Huisves- tingskosten.
OVERDRACHT. . fr. 1,920,000		
Uruguay.		
<i>Montevideo :</i>		
Minister	267,500	20,000
Secretaris	121,500	
Venezuela.		
<i>Caracas :</i>		
Minister	275,000	35,000
Raad	165,000	
Secretaris	126,500	
Yougoslavie.		
<i>Belgrado :</i>		
Minister	266,500	Hotel.
Secretaris	88,000	
Huisvestingskosten voor de posten waar- van het cijfer van het huurcontract niet gekend is		
		325,000
TOTAAL van de huisvestingskosten. fr. 2,300,000		

Nota. — Krachtens artikel 68 van het organiek reglement van het Diplomatiek korps worden de postvergoedingen verhoogd met 20 t. h. voor de gehuwde agenten.

Overeenkomstig artikel 69 van het zelfde reglement worden de postvergoedingen eveneens verhoogd met 2 t. h. per minderjarig kind ten laste van den genierter. Echter wordt deze verhooging verminderd tot 1 t. h. per kind voor de agenten wier huisvestingskosten door den Staat worden gedragen, en ze mag in geen geval hooger zijn dan 3,000 frank per kind ten laste.

De consulaire agenten aan een diplomatieken post toegevoegd ontvangen de vergoeding verbonden aan het ambt dat zij er tijdelijk bekleeden (art. 67 van het diplomatiek reglement).

De gezantschapsattachés ontvangen dezelfde postvergoeding als degene voorzien voor de gezantschapssecretarissen.

Uit rede der financiële crisis zullen deze vergoedingen eene ineendrukking, berekend volgens de economische toestand der landen van het verblijf, ondergaan, en, in ieder geval, door een Koninklijk besluit vastgesteld worden.

TABLEAU ANNEXE B.

ART. 2⁵ et 9⁵.

Indemnités de poste des Postes consulaires.

POSTES ET GRADES.	Indemnité de base.	Frais de logement.
Allemagne.		
<i>Aix-la-Chapelle</i> (Consulat) :		
Employé de Chancellerie	84,000	38,000
<i>Cologne</i> (Consulat général) :		
Consul général	174,000	65,000
Consul ou Vice-consul	90,000	
Fonctionnaire de Chancellerie	84,000	
Employé de Chancellerie	72,000	
<i>Frankfort-sur-Main</i> (Bureau de passeports dépendant du Consulat général à Cologne) :		
Fonctionnaire de Chancellerie	84,000	
Employé de Chancellerie	72,000	
<i>Hambourg</i> (Consulat gén.) :		
Consul général	180,000	Hôtel.
Consul ou Vice-consul	90,000	
Fonctionnaire de Chancellerie	84,000	
Chine.		
<i>Kharbine</i> (Consulat gén.) :		
Consul général	209,000	20,000
Vice-consul	107,000	
<i>Shanghai</i> (Consulat gén.) :		
Consul général (1)	209,000	Hôtel.
Vice-consul	107,000	
Fonctionnaire de Chancellerie	92,500	
Employé de Chancellerie	82,750	
<i>Tientsin</i> (Consulat gén.) :		
Consul général	213,000	25,000
Vice-consul	107,000	
Fonctionnaire de Chancellerie	92,500	
Dantzig.		
<i>Dantzig</i> (Consulat) :		
Consul	132,000	50,000
Vice-consul	90,000	
Egypte.		
<i>Alexandrie</i> (Consulat gén.) :		
Consul général	175,000	40,000
Vice-consul	130,000	
A REPORTER. . . fr.	238,000	

TABEL BIJLAGE B.

ART. 2⁵ en 9⁵.

Postvergoedingen der Consulaire Posten.

POSTEN EN GRADEN.	Basisvergoeding.	Huisvestingskosten.
Duitschland.		
<i>Aken</i> (Consulaat) :		
Kanselarijbediende	84,000	38,000
<i>Keulen</i> (Consulaat-gen.) :		
Consul-generaal	174,000	65,000
Consul of Vice-consul	90,000	
Kanselarijambtenaar	84,000	
Kanselarijbediende	72,000	
<i>Frankfort a/Mein</i> (Paspoortenbureel afhankelijk van het Consulaat-generaal te Keulen) :		
Kanselarijambtenaar	84,000	
Kanselarijbediende	72,000	
<i>Hambourg</i> (Consulaat-gen.) :		
Consul-generaal	180,000	Hotel.
Consul of Vice-consul	90,000	
Kanselarijambtenaar	84,000	
China.		
<i>Kharbine</i> (Consulaat-gen.) :		
Consul-generaal	209,000	20,000
Vice-consul	107,000	
<i>Shanghai</i> (Consulaat-gen.) :		
Consul-generaal (1)	209,000	Hotel.
Vice-consul	107,000	
Kanselarijambtenaar	92,500	
Kanselarijbediende	82,750	
<i>Tientsin</i> (Consulaat-gen.) :		
Consul-generaal	213,000	25,000
Vice-consul	107,000	
Kanselarijambtenaar	92,500	
Dantzig.		
<i>Dantzig</i> (Consulaat) :		
Consul	132,000	50,000
Vice-consul	90,000	
Egypte.		
<i>Alexandrie</i> (Consulaat gen.) :		
Consul-generaal	175,000	40,000
Vice-consul	130,000	
OVER TE DRAGEN. . . fr.	238,000	

POSTES ET GRADES.	Indemnité de base.	Frais de logement.
	REPORT. . fr.	238,000
Espagne.		
<i>Barcelone</i> (Consulat gén.):		
Consul général	139,500	30,000
Vice-consul	85,500	
Fonctionnaire de Chancellerie.	72,000	
Empire britannique.		
<i>Le Cap de Bonne-Espérance</i> (Consulat général):		
Consul général	209,000	41,000
Vice-consul	126,500	
Employé de Chancellerie . .	57,500	
<i>Johannesbourg</i> (Consulat):		
Consul	170,250	52,000
Vice-consul	121,500	
<i>Nairobi</i> (Consulat gén.):		
Consul général	200,000	35,000
Vice-consul	121,500	
<i>Sydney</i> (Consulat gén.):		
Consul général	180,000	50,000
Vice-consul	104,000	
<i>Montréal</i> (Consulat gén.):		
Consul général	270,000	103,000
Vice-consul	162,000	
Fonctionnaire de Chancellerie.	112,500	
Employé de Chancellerie . .	102,500	
<i>Vancouver</i> (Consulat gén.):		
Consul général	180,000	32,000
Vice-consul	120,000	
<i>Bombay</i> (Consulat gén.):		
Consul général	235,000	41,000
Vice-consul	131,500	
<i>Calcutta</i> (Consulat gén.):		
Consul général	225,000	35,000
Vice-consul	131,500	
<i>Dublin</i> (Consulat gén.):		
Consul général	200,000	48,000
Vice-consul	95,000	
<i>Wellington</i> (Consulat):		
Consul ou Consul ff.	160,000	40,000
<i>Hong-Kong</i> (Consulat gén.):		
Consul général	213,000	53,000
Vice-consul	107,000	
A REPORTER. . fr.		798,000

POSTEN EN GRADEN.	Basisver- goeding.	Huisves- tingskosten.
	OVERDRACHT. . fr.	238,000
Spanje.		
<i>Barcelona</i> (Consulaat gen.):		
Consul-generaal	139,500	30,000
Vice-consul	85,500	
Kanselarijambtenaar . . .	72,000	
Britsch Rijk.		
<i>Kaapstad</i> (Consulaat-gen):		
Consul-generaal	209,000	41,000
Vice-consul	126,500	
Kanselarijbediende	57,500	
<i>Johannesbourg</i> (Consulaat):		
Consul	170,250	52,000
Vice-consul	121,500	
<i>Nairobi</i> (Consulaat-gen.):		
Consul-generaal	200,000	35,000
Vice-consul	121,500	
<i>Sydney</i> (Consulaat-gen.):		
Consul-generaal	180,000	50,000
Vice-consul	104,000	
<i>Montreal</i> (Consulaat-gen.):		
Consul-generaal	270,000	103,000
Vice-consul	162,000	
Kanselarijambtenaar	112,500	
Kanselarijbediende	102,500	
<i>Vancouver</i> (Consulaat-gen.):		
Consul-generaal	180,000	32,000
Vice-consul	120,000	
<i>Bombay</i> (Consulaat-gen.):		
Consul-generaal	235,000	41,000
Vice-consul	131,500	
<i>Calcutta</i> (Consulaat-gen.):		
Consul-generaal	225,000	35,000
Vice-consul	131,500	
<i>Dublijn</i> (Consulaat-gen.):		
Consul-generaal	200,000	48,000
Vice-consul	95,000	
<i>Wellington</i> (Consulaat):		
Consul of dd. Consul	160,000	40,000
<i>Hong-Kong</i> (Consulaat- generaal):		
Consul-generaal	213,000	53,000
Vice-consul	107,000	
OVER TE DRAGEN. . fr.		798,000

POSTES ET GRADES.	Indemnité de base.	Frais de logement.	POSTEN EN GRADEN.	Basisver- goeding.	Huisves- tingskosten.
REPORT.	. fr.	798,000	OVERDRACHT.	. fr.	798,000
Etats-Unis d'Amérique.			Vereenigde Staten van Amerika.		
<i>San-Francisco</i> (Consulat général) :			<i>San-Francisco</i> (Consulaat-generaal) :		
Consul général	270,000	71,000	Consul-generaal	270,000	71,000
Vice-consul	162,000		Vice-consul	162,000	
<i>Chicago</i> (Consulat gén.) :			<i>Chicago</i> (Consulaat-gen.) :		
Consul général	270,000		Consul-generaal	270,000	
Vice-consul	162,000		Vice-consul	162,000	
<i>New-York</i> (Consulat) :			<i>New-York</i> (Consulaat) :		
Consul ou Vice-consul	162,000		Consul of Vice-consul	162,000	
<i>La Nouvelle-Orléans</i> (Consulat général) :			<i>Nieuw-Orléans</i> (Consulaat-generaal) :		
Consul général	270,000	62,000	Consul-generaal	270,000	62,000
Vice-consul	162,000		Vice-consul	162,000	
France.			Frankrijk.		
<i>Lille</i> (Consulat général) :			<i>Rijssel</i> (Consulaat-gen.) :		
Consul général	140,000	42,000	Consul-generaal	140,000	42,000
Consul ou Vice-consul	91,000		Consul of Vice-consul	91,000	
Fonctionnaire de Chancellerie.	84,000		Kanselarijambtenaar	84,000	
Employé de Chancellerie	60,000		Kanselarijbediende	60,000	
<i>Strasbourg</i> (Consulat gén.) :			<i>Straatsburg</i> (Consulaat-gen.) :		
Consul général	140,000	24,000	Consul-generaal	140,000	24,000
Vice-consul	91,000		Vice-consul	91,000	
Fonctionnaire de Chancellerie.	84,000		Kanselarijambtenaar	84,000	
<i>Tunis</i> (Consulat général) :			<i>Tunis</i> (Consulaat-generaal) :		
Consul général	150,000	50,000	Consul-generaal	150,000	50,000
Vice-consul	87,500		Vice-consul	87,500	
<i>Dakar</i> (Consulat) :			<i>Dakar</i> (Consulaat) :		
Consul	160,000	Hôtel.	Consul	160,000	Hotel.
Vice-consul	97,500		Vice-consul	97,500	
Grèce.			Griekenland.		
<i>Salonique</i> (Consulat gén.) :			<i>Saloniki</i> (Consulaat-gen.) :		
Consul général	157,500	11,000	Consul-generaal	157,500	11,000
Vice-consul	76,500		Vice-consul	76,500	
Italie.			Italië.		
<i>Milan</i> (Consulat général) :			<i>Milaan</i> (Consulaat-gen.) :		
Consul général	160,000	67,000	Consul-generaal	160,000	67,000
Vice-consul	100,000		Vice-consul	100,000	
Fonctionnaire de Chancellerie.	87,500		Kanselarijambtenaar	87,500	
Employé de Chancellerie	75,000		Kanselarijbediende	75,000	
A REPORTER.	. fr.	1,125,000	OVER TE DRAGEN.	. fr.	1,125,000

POSTES ET GRADES.	Indemnité de base.	Frais de logement.
REPORT. . fr. 1,125,000		
Maroc.		
<i>Tanger</i> (Consulat général) :		
Consul général	159,500	85,000
Vice-consul	87,500	
Fonctionnaire de Chancellerie.	84,000	
<i>Casablanca</i> (Consulat gén.):		
Consul général	150,000	30,000
Vice-consul	87,500	
Fonctionnaire de Chancellerie.	84,000	
Palestine.		
<i>Jaffa</i> (Consulat) :		
Fonctionnaire de Chancellerie.	114,000	
Pays-Bas.		
<i>Amsterdam</i> (Consulat gén.):		
Consul général	194,000	60,000
Vice-consul	106,300	
Fonctionnaire de Chancellerie.	100,000	
Employé de Chancellerie . . .	81,300	
<i>Rotterdam</i> (Chancellerie) :		
Fonctionnaire de Chancellerie.	100,000	
Employé de Chancellerie . . .	81,300	
<i>Batavia</i> (Consulat gén.) :		
Consul général	222,500	36,000
Vice-consul	111,500	
Portugal.		
<i>Lobito</i> (Consulat) :		
Consul ou Vice-consul géant .	110,000	22,000
A REPORTER. . fr. 1,358,000		

POSTEN EN GRADEN.	Basisvel- goeding.	Huisves- tingskosten.
OVERDRACHT. . fr. 1,125,000		
Marokko.		
<i>Tanger</i> (Consulaat-gen.) :		
Consul-generaal	159,500	85,000
Vice-consul	87,500	
Kanselarijambtenaar	84,000	
<i>Casablanca</i> (Consulaat-gen.):		
Consul-generaal	150,000	30,000
Vice-consul	87,500	
Kanselarijambtenaar	84,000	
Palestina.		
<i>Jaffa</i> (Consulaat) :		
Kanselarijambtenaar	114,000	
Nederland.		
<i>Amsterdam</i> (Consulaat-gen.):		
Consul-generaal	194,000	60,000
Vice-consul	106,300	
Kanselarijambtenaar	100,000	
Kanselarijbediende	81,300	
<i>Rotterdam</i> (Kanselarij) :		
Kanselarijambtenaar	100,000	
Kanselarijbediende	81,300	
<i>Batavia</i> (Consulaat-gen.):		
Consul-generaal	222,500	36,000
Vice-consul	111,500	
Portugal.		
<i>Lobito</i> (Consulaat) :		
Consul of zaakvoerend Vice- consul	110,000	22,000
OVER TE DRAGEN. . fr. 1,358,000		

POSTES ET GRADES.	Indemnité de base.	Frais de logement.
REPORT. . fr. 1,358,000		
Syrie.		
<i>Beyrouth</i> (Consulat gén.):		
Consul général	200,000	33,000
Vice-consul	130,000	
Fonctionnaire de Chancellerie.	90,000	
Employé de Chancellerie	80,000	
Frais de logement pour les postes dont le chiffre du bail n'est pas connu		109,000

TOTAL des frais de logement . fr. 1,500,000		

Note. — Ces indemnités de poste subissent les mêmes majorations que celles prévues pour les agents diplomatiques mariés et pour ceux ayant des enfants mineurs à charge (voir note du tableau A).

Les attachés de consulats jouissent des mêmes indemnités de poste que celles prévues pour les vice-consuls.

Les agents diplomatiques adjoints à un poste consulaire reçoivent l'indemnité afférente aux fonctions qu'ils y occupent temporairement.

En raison de la crise financière, ces indemnités subissent une réduction, calculée d'après les conditions économiques des pays de la résidence et fixée, dans chaque cas, par un arrêté royal.

(1) A titre temporaire, le Consulat général de Shanghai est dirigé personnellement par le Ministre de Belgique en Chine.

POSTEN EN GRADEN.	Basisver- goeding.	Huisves- tingskosten.
OVERDRACHT. . fr. 1,358,000		
Syrie.		
<i>Beyrouth</i> (Consulaat-gen.):		
Consul-generaal	200,000	33,000
Vice-consul	130,000	
Kanselarijambtenaar	90,000	
Kanselarijbediende	80,000	
Huisvestingskosten voor de posten waar- van het cijfer van het huurcontract niet gekend is		109,000

TOTAAL van de huisvestingskosten . fr. 1,500,000		

Nota. — Deze postvergoedingen ondergaan dezelfde verhoogingen als die voorzien voor de gehuwde diplomatieke agenten en voor degene die minderjarige kinderen ten laste hebben (zie nota tabel A).

De consulaatsattaché's genieten dezelfde postvergoedingen als degene voorzien voor de vice-consuls.

De diplomatieke agenten aan een consulaire post toegevoegd ontvangen de vergoeding verbonden aan het ambt dat zij er tijdelijk bekleeden.

Uit rede der financiële crisis zullen deze vergoedingen eene ineendrukking, berekend volgens de economische toestand der landen van het verblijf, ondergaan, en in ieder geval, door een Koninklijk besluit vastgesteld.

(1) Het Consulaat generaal te Shanghai wordt tijdelijk door de Minister van België in China persoonlijk bestuurd.

NOTES JUSTIFICATIVES

CHAPITRE PREMIER.

DÉPENSES DE PERSONNEL.

Les augmentations constatées pour ce chapitre se justifient de la manière ci-après :

5,000 francs à l'art. 1-1°		} par la suppression partielle des réductions opérées sur la rémunération du personnel en vertu de l'arrêté royal du 24 décembre 1934.
609,439 —	2-1°	
18,792 —	2-4°	
1,999 —	3-1°	
2,360 —	3-3°	
50,546 —	4	
11,575 —	6-1°	
900 —	6-3°	
1,035 —	6-4°	

1,934,150 francs à l'article 2-2°, par le recrutement de trois nouveaux agents, par les augmentations régulières à accorder, ainsi que par la suppression partielle des réductions opérées sur la rémunération du personnel en vertu de l'arrêté royal du 24 décembre 1934.

12,384,750 francs à l'article 2-3°, par suite de la dévaluation du belga les indemnités de poste se trouvent majorées de 11,034,750 francs, et les indemnités de gérance de 150,000 francs, le surplus, soit 1,200,000 francs est nécessaire par la création de postes nouveaux.

1,783,500 francs à l'article 3-2°, par le recrutement de dix nouveaux agents, la suppression partielle des réductions opérées sur la rémunération du personnel en vertu de l'arrêté royal du 24 décembre 1934, ainsi que par la dévaluation du belga.

19,500 francs à l'article 5-1°, par suite de consultations juridiques et d'experts plus nombreuses.

30,500 francs à l'article 6-2°, par la dévaluation du belga.

3,500 francs à l'article 8, par la dévaluation du belga.

=====
16,857,546 francs, montant des augmentations.
=====

De cette somme il y a lieu de déduire les diminutions opérées sur les articles ci-après :

150 francs à l'art. 5-1°	} par la compression des dépenses.	
750 —		6-5°
1,750 —		7

=====
2,650 francs, montant des diminutions.
=====

L'augmentation constatée pour ce chapitre s'élève par conséquent à 16,857,546 — 2,650 = 16,854,896 francs.

VERANTWOORDING

EERSTE HOOFDSTUK.

UITGAVEN VOOR PERSONEEL.

De verhoogingen voor dit hoofdstuk vastgesteld rechtvaardigen zich op volgende wijze :

5,000 frank op art. 1-1°	} door de gedeeltelijke afschaffing der op de bezoldiging van het personeel uitgewerkte verminderingen krachtens het Koninklijk besluit van 24 Dec. 1934.	
609,439 —		2-1°
18,792 —		2-4°
1,999 —		3-1°
2,360 —		3-3°
50,546 —		4
11,575 —		6-1°
900 —		6-3°
1,035 —		6-4°

1,934,150 frank op artikel 2-2°, door de recrutering van drie nieuwe agenten, door de regelmatige te verleenen verhoogingen, alsmede door de gedeeltelijke afschaffing der op de bezoldiging van het personeel uitgewerkte verminderingen krachtens het Koninklijk besluit van 24 December 1934.

12,384,750 frank op artikel 2-3°, bij gevolg der devaluatie van den belga bevinden zich de post vergoedingen in verhooging van 11,034,750 frank, en de vergoedingen voor zaakvoering van 150,000 frank, het overige, hetzij 1,200,000 frank, is noodzakelijk gemaakt door de oprichting van nieuwe posten.

1,783,500 frank op artikel 3-2°, door de recrutering van tien nieuwe agenten, de gedeeltelijke afschaffing der op de bezoldiging van het personeel uitgewerkte verminderingen krachtens het Koninklijk besluit van 24 December 1934, alsmede door de devaluatie van den belga.

19,500 frank op artikel 5-1°, door talrijkere juridische en deskundige raadplegingen.

30,500 frank op artikel 6-2°, door de devaluatie van den belga.

3,500 frank op artikel 8, door de devaluatie van den belga.

=====
16,857,546 frank, bedrag der verhoogingen.
=====

Van deze som geldt het de op de volgende artikelen uitgewerkte verminderingen af te trekken :

150 frank op art. 5-1°	} door de ineendrukking der uitgaven.	
750 —		6-5°
1,750 —		7

=====
2,650 frank, bedrag der verminderingen.
=====

De vastgestelde verhoogingen voor dit hoofdstuk beloopt bijgevolgens de som van 16,857,546 — 2,650 = 16,854,896 frank.

CHAPITRE II.

DÉPENSES DE MATÉRIEL.

245,600 francs à l'article 9-2°, par la hausse des prix de détail consécutive à la dévaluation, ainsi que par l'imputation sur ce crédit des frais de télégrammes supportés antérieurement par le crédit de l'article 9-3°.

1,250,000 francs à l'article 9-3°, par la dévaluation du belga, ainsi que par la hausse des loyers de nos postes diplomatiques et consulaires.

4,000 francs à l'article 10-1°, par la hausse des prix de détail consécutive à la dévaluation.

1,000 francs à l'art. 10-4°	}	par la dévaluation du belga.
175,000 — 14-1°		
300,000 — 14-2°		

30,000 francs à l'article 12-5°, par la souscription d'un abonnement supplémentaire à l'Agence Télégraphique Belge.

126 francs à l'art. 14-3°	}	par la suppression partielle des réductions opérées sur les indemnités en vertu de l'arrêté royal du 12 décembre 1934
5,000 — 16		

2,010,726 francs, montant des augmentations constatées; de cette somme il y a lieu de déduire les réductions opérées sur les crédits ci-après, et se justifiant comme suit :

3,400 francs à l'art. 9-1°	}	par la compression des dépenses.
22,000 — 9-4°		
1,000 — 9-5°		
42,000 — 10-2°		
1,000 — 10-5°		
1,000 — 10-6°		
102,000 — 12-1°		
7,000 — 12-2°		
9,500 — 12-3°		
100 — 12-4°		
47,500 — 13		
140,000 — 14-4°		
100,000 — 14-5°		
500 — 14-6°		
3,750 — 15		
3,000 — 17		

300 francs à l'article 9-7°, par la suppression de ce crédit.

150,000 francs à l'article 11, par la compression des dépenses, ainsi que par le transfert de 80,000 frs aux articles 12-1° et 12-2° pour l'acquisition de certaines fournitures de bureau.

1,175 francs à l'article 18, par le redressement de notre redevance.

635,225 francs, montant des réductions opérées.

HOOFDSTUK II.

UITGAVEN VOOR MATERIEEL.

245,600 frank op artikel 9-2°, door de verhooging der detailprijzen de devaluatie achtereenvolgend, alsmede door de verrekening op dit krediet der telegramkosten vroeger door het krediet van artikel 9-3° gedragen.

1,250,000 frank op artikel 9-3°, door de devaluatie van den belga, alsmede door de verhooging der huurkosten van onze diplomatieke en consulaire posten.

4,000 frank op artikel 10-1°, door de verhooging der detailprijzen de devaluatie achtereenvolgend.

1,000 frank op art. 10-4°	}	door de devaluatie van den belga.
175,000 — 14-1°		
300,000 — 14-2°		

30,000 frank op artikel 12-5°, door de inteekeening van een nieuw abonnement bij de Agence Télégraphique Belge.

126 frank op art. 14-3°	}	door de gedeeltelijke afschaffing der op de vergoedingen uitgewerkte verminderingen krachtens het Koninklijk besluit van 24 Dec. 1934.
5,000 — 16		

2,010,726 frank, Bedrag der vastgestelde verhoogingen; van deze som geldt het de uitgewerkte verminderingen, welke zich als volgt op de hierna genoemde kredieten verrechtvaardigen af te trekken :

3,400 frank op art. 9-1°	}	door de ineendrukking der uitgaven.
22,000 — 9-4°		
1,000 — 9-5°		
42,000 — 10-2°		
1,000 — 10-5°		
1,000 — 10-6°		
102,000 — 12-1°		
7,000 — 12-2°		
9,500 — 12-3°		
100 — 12-4°		
47,500 — 13		
140,000 — 14-4°		
100,000 — 14-5°		
500 — 14-6°		
3,750 — 15		
3,000 — 17		

300 frank op artikel 9-7°, door de afschaffing van dit krediet.

150,000 frank op artikel 11, door de ineendrukking der uitgaven, alsmede door de overschrijving van eene som van 80,000 frank op artikelen 12-1° en 12-2° voor den aankoop van zekere bureelbehoefden.

1,175 frank op artikel 18 door de rechtmaking van de door ons te betalen som.

635,225 frank, bedrag der uitgewerkte verminderingen.

Il s'en suit que l'augmentation constatée pour ce chapitre s'élève à 2,010,726 — 635,225 = 1,375,501 francs.

CHAPITRE III.

SUBSIDES ET SUBVENTIONS.

14,000 francs à l'art. 19-1 ^o	} par la dévaluation du belga, base de liquidation de ces subsides et quote-parts.
1,265,000 — 19-2 ^o	
21,000 — 19-4 ^o	
71,000 — 19-5 ^o	
500 — 19-6 ^o	
200 — 19-7 ^o	

3,000 francs à l'article 20-1^o, par la dévaluation du belga.

1,374,700 francs, montant des augmentations constatées, de cette somme il y a lieu de déduire :

Fr. 37,50 à l'article 19-3^o, par suite de la réduction de notre quote-part.

1,500 » à l'article 20-2 ^o	} par la compression des dépenses.
3,000 » — 20-3 ^o	
1,000 » — 20-4 ^o	
80,000 » — 21-1 ^o	
1,000 » — 21-2 ^o	

86,537 50 Montant des diminutions.

Les augmentations constatées par ce chapitre s'élèvent par conséquent à la somme de 1,374,700.00 — 86,537.50 = Fr. 1 288,162.50.

CHAPITRE IV.

PENSIONS ET SECOURS.

L'augmentation de 14,000 francs, constatée à l'article 23 se justifie par la dévaluation du belga, base de notre intervention dans les frais de rapatriement supportés par ce crédit; toutefois, par une compression des dépenses opérée sur l'article 22, il a été possible de réduire l'augmentation constatée pour ce chapitre à la somme de 4,000 francs.

CHAPITRE V.

DÉPENSES DIVERSES.

La compression des dépenses a permis d'opérer des réductions sur les articles ci-après :

5,000 francs sur l'article 24.	24.
15,000 — — 25.	25.
3,000 — — 26.	26.
75,000 — — 27.	27.
75,000 — — 30.	30.
3,000 — — 31.	31.

176,000 francs, montant des diminutions constatées.

Het volgt hieruit dat de voor dit hoofdstuk vastgestelde verhoogingen de som van 2,010,726 — 635,225 = 1,375,501 frank beloopten.

HOOFDSTUK III.

SUBSIDIËN EN TOELAGEN.

14,000 frank op art. 19-1 ^o	} door de devaluatie van den belga, basis der verheffing dezer subsidiën en aandeelen.
1,265,000 — 19-2 ^o	
21,000 — 19-4 ^o	
71,000 — 19-5 ^o	
500 — 19-6 ^o	
200 — 19-7 ^o	

3,000 frank op artikel 20-1^o, door de devaluatie van den belga.

1,374,700 frank, bedrag der vastgestelde verhoogingen; van deze som geldt het af te trekken :

Fr. 37,50 op artikel 19-3^o, bij gevolg der verkleining van ons aandeel.

1,500 » op artikel 20-2 ^o	} door ineendrukking der uitgaven.
3,000 » — 20-3 ^o	
1,000 » — 20-4 ^o	
80,000 » — 21-1 ^o	
1,000 » — 21-2 ^o	

86,537 50 Bedrag der verminderingen.

De vastgestelde verhoogingen voor dit hoofdstuk beloopten de som van 1,374,700.00 — 86,537.50 = Fr. 1,288,162.50.

HOOFDSTUK IV.

PENSIOENEN EN HULPGELDEN.

De verhooging vastgesteld voor artikel 23, 14,000 frank beloopend, verrechtvaardigd zich door de devaluatie van den belga, basis onzer tusschenkomst in de kosten van overbrenging naar het vaderland door dit krediet gedragen; echter door de ineendrukking der uitgaven uitgewerkt op artikel 22 werd het mogelijk de vastgestelde verhooging voor dit hoofdstuk op de som van 4,000 frank te brengen.

HOOFDSTUK V.

VERSCHILLENDE UITGAVEN.

De ineendrukking der uitgaven heeft toegelaten op hiernavolgende artikelen verminderingen uit te werken :

5,000 frank op artikel 24.	24.
15,000 — — 25.	25.
3,000 — — 26.	26.
75,000 — — 27.	27.
75,000 — — 30.	30.
3,000 — — 31.	31.

176,000 frank, bedrag der vastgestelde verminderingen.

DEUXIEME SECTION.

Dépenses exceptionnelles.

CHAPITRE VI.

SERVICES DIVERS.

Les crédits repris dans ce chapitre sont à maintenir pour 1936; toutefois, il a été possible de réduire de 55,000 francs le crédit de l'article 32 pour la confection de passeports et de cartes de touristes, et de 25,000 francs, le crédit de l'article 33, pour l'achat de bijoux d'ordres de chevalerie; mais, par suite de l'inscription d'un nouveau crédit pour permettre l'imputation des frais de réception en Belgique de délégués officiels de Gouvernements étrangers, s'élevant à 63,000 francs, ce chapitre se trouve en augmentation de 17,000 francs.

TWEEDE SECTIE.

Uitzonderingsuitgaven.

HOOFDSTUK VI.

VERSCHILLENDE DIENSTEN.

De kredieten onder dit hoofdstuk opgenomen zijn voor 1936 te handhaven, echter is het mogelijk het krediet van artikel 32 voor vervaardigingskosten van paspoorten en toeristenkaarten van 55,000 frank te verminderen, en van 25,000 frank, het krediet van artikel 33 voor aankoop van eeretekens van ridderorden; nochtans, bij het inschrijven van een nieuw krediet tot het vereffenen der ontvangskosten in België van officieele afgevaardigden door de vreemde regeeringen bestemd, en de som van 63,000 frank beloopend, bevindt zich dit hoofdstuk in verhooging van 17,000 frank.

TABLEAU

donnant par administration, établissement, service ou office
le montant des dépenses probables pour 1934, des crédits votés pour 1935
et proposés pour 1936.

TABEL

houdende aanwijzing per bestuur, inrichting of dienst
van het bedrag der waarschijnlijke uitgaven voor 1934, der kredieten
gestemd voor 1935 en aangevraagd voor 1936.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR.

**Tableau donnant par administration, établissement, service ou office
le montant des dépenses probables pour 1934, des crédits votés pour 1935
et proposés pour 1936.**

ORGANISMES.	Dépenses de personnel.	Dépenses de matériel.	Subsides et subventions.	Pensions et secours.
	<i>Uitgaven voor personeel.</i>	<i>Uitgaven voor materieel.</i>	<i>Subsidies en toelagen.</i>	<i>Pensioenen en hulpgelden.</i>
Administration centrale	1934	8,294,225 44	1,692,288 32	—
	1935	7,903,433 »	2,137,097 »	—
	1936	8,549,046 »	2,217,622 »	—
Légations et consulats	1934	44,224,993 44	8,553,207 97	—
	1935	44,237,400 »	10,405,000 »	—
	1936	60,342,550 »	11,844,250 »	—
Service de l'émigration	1934	123,289 92	14,807,63	—
	1935	112,428 »	19,000 »	—
	1936	131,220 »	16,400 »	—
Service des passeports	1934	48,911 17	7,236 10	—
	1935	52,475 »	13,540 »	—
	1936	55,735 »	12,666 »	—
Service d'Information et de Propa- gande.	1934	77,500 »	164,783 06	—
	1935	77,500 »	162,000 »	5,000 »
	1936	108,000 »	192,000 »	4,000 »
Organismes d'ordre international .	1934	14,450 »	32,000 »	318,762 70
	1935	13,500 »	40,300 »	320,468 75
	1936	14,535 »	34,000 »	427,131 25
Société des Nations	1934	—	197,854 47	3,816,267 65
	1935	—	871,500 »	3,840,000 »
	1936	—	707,000 »	5,102,000 »
Autres conférences internationales.	1934	—	—	—
	1935	—	—	—
	1936	—	—	—
A REPORTER.	1934	52,783,369 97	10,662,177 55	4,135,030 35
	1935	52,396,736 »	13,648,437 »	4,165,468 75
	1936	69,201,086 »	15,023,938 »	5,533,131 25

MINISTERIE VAN BUITENLANDSCHE ZAKEN EN BUITENLANDSCHEN HANDEL

**Tabel houdende aanwijzing per bestuur, inrichting of dienst
van het bedrag der waarschijnlijke uitgaven voor 1934, der kredieten
gestemd voor 1935 en aangevraagd voor 1936.**

Dépenses diverses.	Dépenses exceptionnelles.	Totaux.	ORGANISMEN.
—	—	—	
<i>Verschillende uitgaven.</i>	<i>Uitzonderings- uitgaven.</i>	<i>Totalen.</i>	
195,842 56	—	10,182,356 32	Hoofdbeheer.
237,000 »	50,000 »	10,327,530 »	
211,000 »	88,000 »	11,065,668 »	
—	—	52,778,201 41	Gezantschappen en consulaten.
—	—	54,642,400 »	
—	—	72,186,800 »	
—	—	138,097 55	Dienst der landverhuizing.
—	—	131,428 »	
—	—	147,620 »	
—	—	56,147,27	Dienst der paspoorten.
—	75,000 »	141,015 »	
—	20,000 »	88,401 »	
—	—	242,283 06	Inlichtings- en Propagandadienst.
—	—	244,500 »	
—	—	304,000 »	
—	—	365,212 70	Organismen van internationalen aard.
—	—	374,268 75	
—	—	475,666 25	
—	—	4,014,122 12	Volkenbond.
—	—	4,711,500 »	
—	—	5,809,000 »	
3,116 »	—	3,116 »	Andere internationale conferenties.
100,000 »	—	100,000 »	
25,000 »	—	25,000 »	
198,958 56	—	67,779,536 43	OVER TE DRAGEN.
337,000 »	125,000 »	70,672,641 75	
236,000 »	108,000 »	90,102,155 25	

ORGANISMES.		Dépenses de personnel. — <i>Uitgaven voor personeel.</i>	Dépenses de matériel. — <i>Uitgaven voor materieel.</i>	Subsides et subventions. — <i>Subsidies en toelagen.</i>	Pensions et secours. — <i>Pensioenen en hulpgelden.</i>
REPORT .	1934	52.783,369 97	10,662,177 55	4,135,030 35	
	1935	52,396,736 »	13,648,437 »	4,165,468 75	
	1936	69,201,086 »	15,023,938 »	5,533,131 25	
Propagande commerciale . . .	1934	—	—	4,000 »	—
	1935	—	—	105,000 »	—
	1936	—	—	24,000 »	—
Subsides à des organismes autres que ceux repris ci-dessus.	1934	—	—	4,271 45	—
	1935	—	—	25,000 »	—
	1936	—	—	26,500 »	—
Traitements de disponibilité . .	1934	504,799 99	—	—	—
	1935	457,150 »	—	—	—
	1936	507,696 »	—	—	—
Pensions et secours	1934	—	—	—	93,480 81
	1935	—	—	—	110,000 »
	1936	—	—	—	114,000 »
TOTAUX	1934	53,288,169 96	10,662,177 55	4,143,301 80	93,480 81
	1935	52,853,886 »	13,648,437 »	4,295,468 75	110,000 »
	1936	69,708,782 »	15,023,938 »	5,583,631 25	114,000 »
		=====	=====	=====	=====

Dépenses diverses.	Dépenses exceptionnelles.	Totaux.	ORGANISMEN.
<i>Verschillende uitgaven.</i>	<i>Uitzonderings- uitgaven.</i>	<i>Totalen.</i>	
198,958 56	—	67,779,536 43	OVERDRACHT.
337,000 »	125,000 »	70,672,641 75	
236,000 »	108,000 »	90 102,155 25	
42,158 02	—	46,158 02	Commercieele propaganda.
500,000 »	—	605,000 »	
425,000 »	—	449,000 »	
—	—	4,271 45	Subsidies aan andere organismen dan die hierboven vermeld.
—	—	25,000 »	
—	—	26,500 »	
—	—	504,799 99	Disponibiliteitswedden.
—	—	457,150 »	
—	—	507,696 »	
—	—	93,480 81	Pensioenen en hulpgelden.
—	—	110,000 »	
—	—	114,000 »	
241,116 58	—	68,428,246 70	TOTALEN.
837,000 »	125,000 »	71,869,791 75	
661,000 »	108,000 »	91,199,351 25	